



# AVENTURA RALLY 307

EURO 5+



**MANUALE D'USO**





**RIEJU S.A.** vi ringrazia per la fiducia riposta nella nostra azienda e si congratula con voi per l'ottima scelta.

Il modello **AVENTURA RALLY 307 Euro 5+** è il risultato della lunga esperienza di **RIEJU** nello sviluppo di veicoli ad alte prestazioni.

Il presente Manuale d'uso ha lo scopo di illustrare l'utilizzo e la manutenzione del Suo veicolo; La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e le informazioni riportate di seguito.

Le ricordiamo che la durata del veicolo dipende dall'uso e dalla manutenzione che ne fa e che mantenerlo in perfette condizioni di funzionamento riduce i costi delle riparazioni.

Il presente manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve rimanere nella dotazione di serie anche in caso di cambio di proprietà.

Per qualsiasi evenienza, si rivolga al concessionario **RIEJU**, che sarà a sua disposizione in ogni momento, oppure visiti il sito:

**[www.riejumoto.es](http://www.riejumoto.es)**

Ricordi che, per un corretto funzionamento del suo veicolo, **DEVE** sempre richiedere ricambi originali.



## INDICE

Descrizione del veicolo.....	6	Blocco dell'accensione.....	30
Immatricolazione del veicolo.....	7	Rifornimento di carburante.....	32
Consegna del veicolo (da effettuare alla prima consegna).....	8	Regolazione degli specchietti retrovisori.....	33
Ispezione prima della consegna (messa a punto).....	9	Regolazione del manubrio.....	34
Dati tecnici.....	12	Componenti del manubrio (lato sinistro).....	35
Posizione dei numeri di serie.....	16	Componenti del manubrio (lato destro).....	39
Numero di identificazione del telaio.....	16	Particolare attenzione durante la guida.....	43
Numero di identificazione del motore.....	16	Guida sicura.....	44
Elementi principali del veicolo.....	18	Primo rodaggio.....	46
Quadro strumenti.....	21	Guida del veicolo.....	48
Configurazione degli strumenti.....	22	Controllo prima della guida.....	48
ABS.....	23	Avviamento.....	52
Bluetooth per cellulari.....	23	Spegnimento del motore.....	53
Luminosità.....	24	Ispezione e manutenzione.....	54
Interfaccia.....	25	Ispezione giornaliera.....	54
Orologio.....	26	Controllo del livello dell'olio motore.....	55
Informazioni.....	26	Sostituzione dell'olio motore.....	56
Lingua.....	27	Sostituzione del filtro dell'olio.....	57
Unità.....	27	Controllo del liquido di raffreddamento.....	58
Manutenzione.....	28	Sostituzione del refrigerante.....	59
Sistema di controllo dei vapori di carburante.....	29	Controllo della candela.....	60
Funzionamento.....	30	Sella.....	61
		Controllo e sostituzione del filtro dell'aria.....	62



Regolazione del cavo dell'acceleratore .....	63
Regolazione del cavo dell'acceleratore .....	64
Regolazione del gioco della leva della frizione.....	65
Freno posteriore - regolazione della corsa del pedale .....	67
Cavalletto laterale.....	68
Maniglie .....	68
Sospensione anteriore.....	69
Sospensione posteriore.....	71
Freni - Liquido.....	73
Freni - Pastiglie.....	75
Freni - Spurgo dell'impianto frenante.....	76
Catena di trasmissione (regolazione e tensione) .....	77
Regolazione del pulsante della luce di stop posteriore .....	79
Controllo della batteria.....	80
Sostituzione dei fusibili .....	82
Controllo del limite di usura degli pneumatici.....	83
Manutenzione degli pneumatici .....	84
Silenziatore .....	85
Tabella delle coppie di serraggio.....	86
Tabella di manutenzione.....	87
Introduzione all'avviamento elettrico.....	89
Schema del sistema di iniezione EFI.....	90

Funzionamento e manutenzione del sistema di iniezione EFI.....	91
Rimessaggio e pulizia dei veicoli.....	92
Rimessaggio del veicolo.....	92
Come riattivare il veicolo .....	94
Protezione del veicolo .....	95
Pulizia del veicolo .....	95
Modifiche e accessori .....	97
Garanzia .....	98



## DESCRIZIONE DEL VEICOLO

Dotata di un moderno, robusto e potente motore monocilindrico da 293 cc a 4 tempi, raffreddamento a liquido, 33,5 CV, 27 Nm di coppia e cambio a 6 marce con frizione anti-rimbalzo, la RALLY 307 combina tecnologia, leggerezza ed ergonomia per offrire un'esperienza di guida accessibile, autenticamente divertente e genuinamente fuoristrada.

Con telaio a spina centrale in acciaio ad alta resistenza, sospensioni a corsa lunga, ruote da 21" e 18" e un ampio display TFT verticale da 7" con tecnologia Mirror Link, questa moto è pronta a divorare chilometri con tutto sotto controllo.

Superando rigorosi test negli scenari più impegnativi: la RALLY 307 è stata testata dal team di ricerca e sviluppo di RIEJU al Touareg Legend Rally, che segue il percorso e lo spirito originale del Rally Dakar senza alcuna assistenza, dimostrando la sua robustezza e affidabilità in uno degli ambienti più esigenti del mondo dei raid.

Con un peso a secco di soli 137 kg, un'altezza della sella di appena 890 mm e una capacità del serbatoio di 21 litri, la nuova RALLY 307 è l'alleata perfetta per conquistare qualsiasi terreno e vivere avventure senza limiti... con lo stile della Dakar e il marchio RIEJU.

Forcella rovesciata da Ø43 mm e ammortizzatore posteriore progressivo regolabile: massimo comfort e controllo su qualsiasi terreno, adattandosi allo stile e alle esigenze di ogni pilota.

Disco anteriore da Ø300 mm e posteriore da Ø240 mm, con sistema ABS a doppio canale disinseribile al 100%: sicurezza sull'asfalto e totale libertà in fuoristrada.



## REGISTRAZIONE DEL VEICOLO

Annoti i numeri di serie del telaio e del motore, che le serviranno per ogni evenienza (certificato di caratteristiche, assicurazioni, immatricolazione, ecc.).

Questi numeri vi saranno utili per eventuali suggerimenti o reclami, nonché per richiedere pezzi di ricambio.

Numero di serie del telaio (pag. 16)

Numero di serie del motore (p.16)

Timbro del concessionario



## CONSEGNA DEL VEICOLO (da effettuare alla prima consegna)

- MANUALE D'USO  
Spiegare l'importanza di leggerlo e di comprendere tutte le informazioni. Sottolineare le sezioni relative alle pratiche di sicurezza e alla manutenzione.
- SCHEDA DI REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA  
Compilare le informazioni necessarie e consegnarne una copia al cliente.
- GUIDA  
Spiegare il corretto utilizzo del veicolo.
- AVVERTENZE  
Spiegare l'importanza delle avvertenze per garantire una lunga "vita" del veicolo.
- CHIAVI  
Consegna del set completo. Consigliare di procurarsi un set di ricambio.
- PRIMO CONTROLLO  
Spiegare l'importanza della revisione dei 1.000 km.
- MANUTENZIONE PERIODICA  
Spiegare la necessità della manutenzione periodica e indicare che il mancato rispetto delle linee guida relative ai controlli e agli interventi in officina costituisce motivo di "Perdita della garanzia del veicolo".



## ISPEZIONE PRELIMINARE ALLA CONSEGNA (regolazioni)

<b>Aspetto generale</b> .....	<input type="checkbox"/>	.....
<b>Motore</b>		
- Livello dell'olio motore .....	<input type="checkbox"/>	.....
<b>Telaio</b>		
- Assenza di perdite di carburante in: uscita del serbatoio, rubinetto del carburante e tubazioni di alimentazione ...	<input type="checkbox"/>	.....
- Freni anteriori e posteriori - Spurgare se necessario .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Livello del liquido di raffreddamento, se del caso .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Parafango anteriore, parafango posteriore e supporti di fissaggio .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Percorso dell'impianto elettrico attorno al piantone dello sterzo .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Raggi delle ruote anteriori e posteriori .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Pressione degli pneumatici .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Tensione della catena .....	<input type="checkbox"/>	.....
<b>Controllo dell'equipaggiamento</b>	<input type="checkbox"/>	.....
- Funzionamento e gioco dell'acceleratore. Regolare se necessario .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Sgrassare entrambi i dischi dei freni .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Batteria carica e morsetti lubrificati .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Blocco dello sterzo o dispositivo antifurto .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Funzionamento del motorino di avviamento .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Stato generale delle sospensioni anteriori e posteriori .....	<input type="checkbox"/>	.....
- Cavo della frizione correttamente regolato .....	<input type="checkbox"/>	.....



- Funzionamento del tappo del serbatoio .....  .....
- Controllo generale di dadi e viti: pinze / dischi, trasmissione / pignoni, dadi delle ruote, forcellone, supporti del motore, sistema di scarico, ammortizzatore, selettore delle marce, pedale del freno / leve, dadi del collettore, ecc. ....  .....

**Serbatoio del carburante**

- Verificare che il serbatoio non sia a contatto con il telaio .....  .....

**Componenti di marcia**

- Il quadro strumenti digitale esegue un autocontrollo all'accensione (a seconda del modello).....  .....
- Regolazione dell'altezza del faro .....  .....
- Luce di stop quando si azionano la leva del freno anteriore e la leva del freno posteriore .....  .....
- Indicatori di direzione anteriori, posteriori e clip di montaggio. ....  .....
- Funzionamento del clacson .....  .....

**PROVA SU STRADA, almeno 10 km**

- Funzionamento del motore e del cambio .....  .....
- Tenuta di strada e sospensioni .....  .....
- Assenza di rumori anomali .....  .....

**DOPO LA PROVA SU STRADA**

- Perdite di liquido di raffreddamento .....  .....
- Sistema di alimentazione, compresi tubi, fascette e tutte le parti correlate in cui potrebbero verificarsi perdite .....  .....



VERIFICA DELL'ASPETTO FINALE .....



.....

Data

Firma del produttore



## DATI TECNICI

INFORMAZIONI GENERALI	
Carburante	Benzina senza piombo E5
Capacità serbatoio benzina	21 litri
Consumo di carburante	< 3,4 l/100 km
Peso in ordine di marcia	153 kg
Capacità di carico	190 kg (pilota incluso)
Peso massimo consentito	343 kg
Carico sull'asse anteriore	77 kg
Carico sull'asse posteriore	76 kg
Decelerazione in frenata	Secondo GB20073
Pendenza massima superabile	17° (> 30%)

DIMENSIONI	
Lunghezza massima	2.180 mm
Larghezza massima	880 mm
Altezza massima	1.405 mm
Interasse	1.460 mm



TELAIO	
Pneumatico anteriore	90/90-21
Pneumatico posteriore	120/80-18
Freno anteriore	Disco da Ø300
Freno posteriore	Disco da Ø240

IMPIANTO ELETTRICO	
Fusibili	25 A, 15 A, 10 A
Faro	LED da 12 V
Spia/Luce di stop	12 V, 0,5/1,2 W a LED
Luce di posizione anteriore	12V 2,6W LED
Indicatori di direzione anteriori	12 V 1,8 W x 2 LED
Indicatori di direzione posteriori	12 V 1,8 W x 2 LED
Luce targa	12 V, 0,5 W, LED
Batteria	12 V 6 Ah
Accensione	Controllo accensione ECU
Strumentazione	Display LCD



<b>MOTORE</b>	
Tipo	Monocilindrico a 4 tempi, raffreddamento a liquido
Diametro x Corsa	78 x 61,2 mm
Cilindrata esatta	292 cc
Rapporto di compressione	11:1
Potenza massima	22,5 kW (31 CV) a 9.000 giri/min
Coppia massima	26 Nm a 6.500 giri/min
Regime di minimo	1.500 + 150 giri/min
Candela	B8RC
Distanza tra gli elettrodi della candela	0,7 ~ 0,8 mm
Gioco valvole di aspirazione	0,10 ~ 0,19 mm
Gioco valvole di scarico	0,15 ~ 0,24 mm
Capacità olio motore	1,5 litri



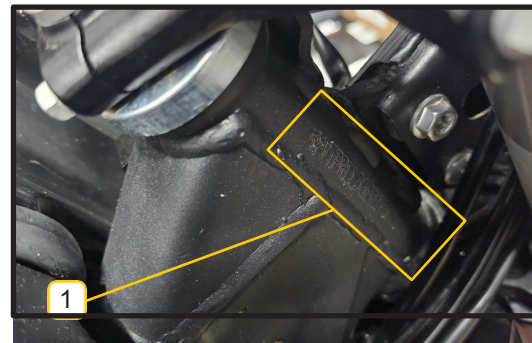
Rapporti del cambio	
1ª marcia	3,000
2ª marcia	2,000
3ª marcia	1,500
4ª marcia	1,250
5ª marcia	1,050
6ª marcia	0,905
Rapporto di trasmissione secondaria	3,428
Rapporto di trasmissione primaria	2,800



## POSIZIONE DEL NUMERO DI SERIE

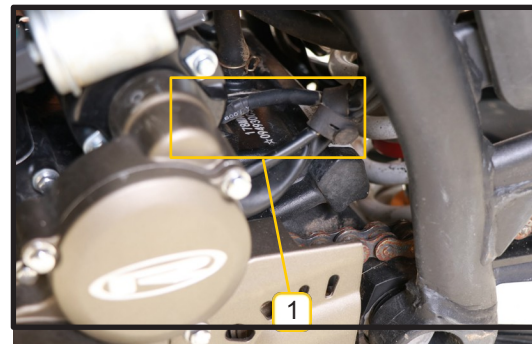
### Numero di identificazione del telaio

È il numero (1) impresso sulla parte destra del tubo dello sterzo.



### Numero di identificazione del motore

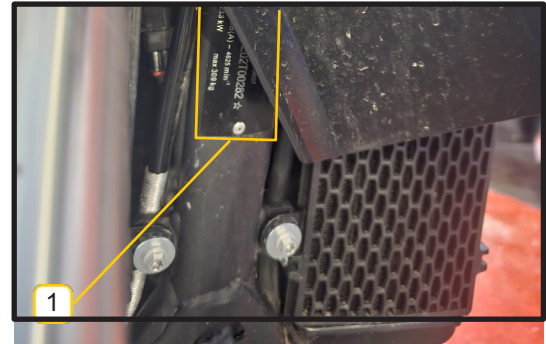
È il numero (1) riportato sulla parte superiore del semicartermotore sinistro.





### Etichetta del costruttore

Il vostro **RIEJU** è dotato di una targhetta identificativa (1) su cui sono riportati: il nome del costruttore, il numero di telaio, il numero di omologazione e il livello delle emissioni sonore. Il numero di telaio è inoltre impresso sul lato destro del tubo dello sterzo.





## ELEMENTI PRINCIPALI DEL VEICOLO

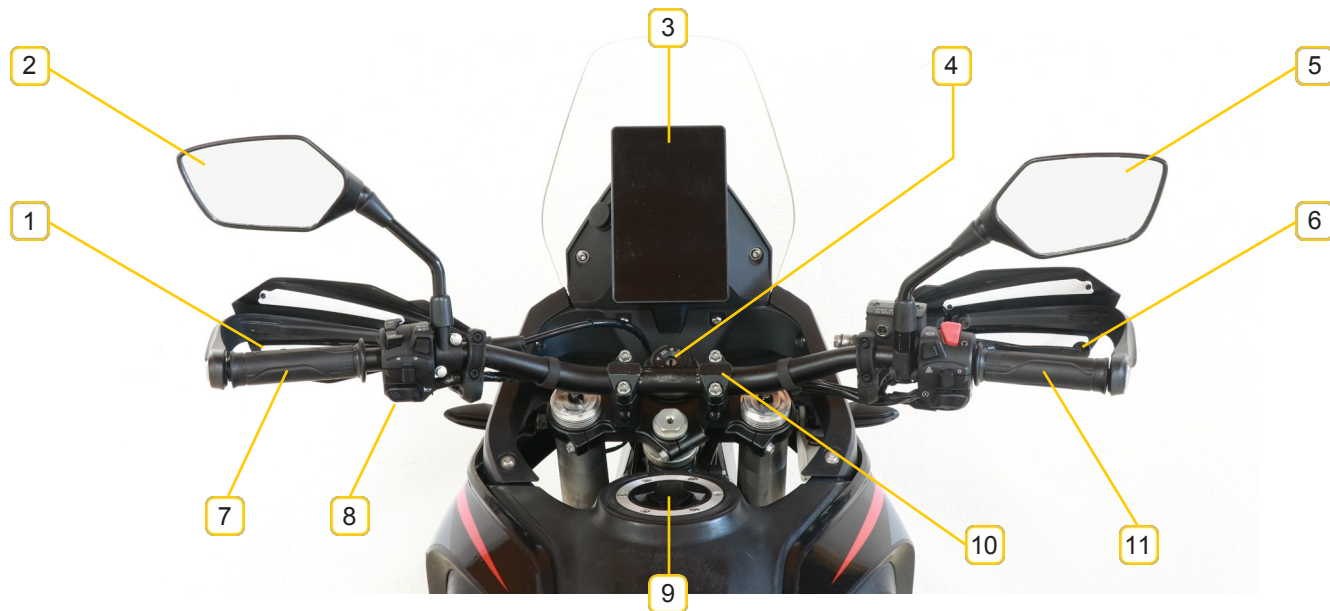
1. Faro
2. Numero di serie del telaio
3. Serbatoio
4. Chiusura del sedile
5. Lampeggiante posteriore
6. Ruota posteriore
7. Cavalletto laterale
8. Catena
9. Ammortizzatore
10. Modello del motore e numero di serie
11. Pedale del cambio
12. Clacson
13. Freno a disco anteriore
14. Ruota anteriore
15. Forcella





1. Marmitta
2. Posto
3. Numero di telaio (VIN)
4. Luce di posizione anteriore
5. Pedale del freno posteriore
6. Pedana passeggero
7. Disco del freno posteriore





1. Leva della frizione
2. Specchietto retrovisore sinistro
3. Quadro strumenti
4. Chiave di accensione

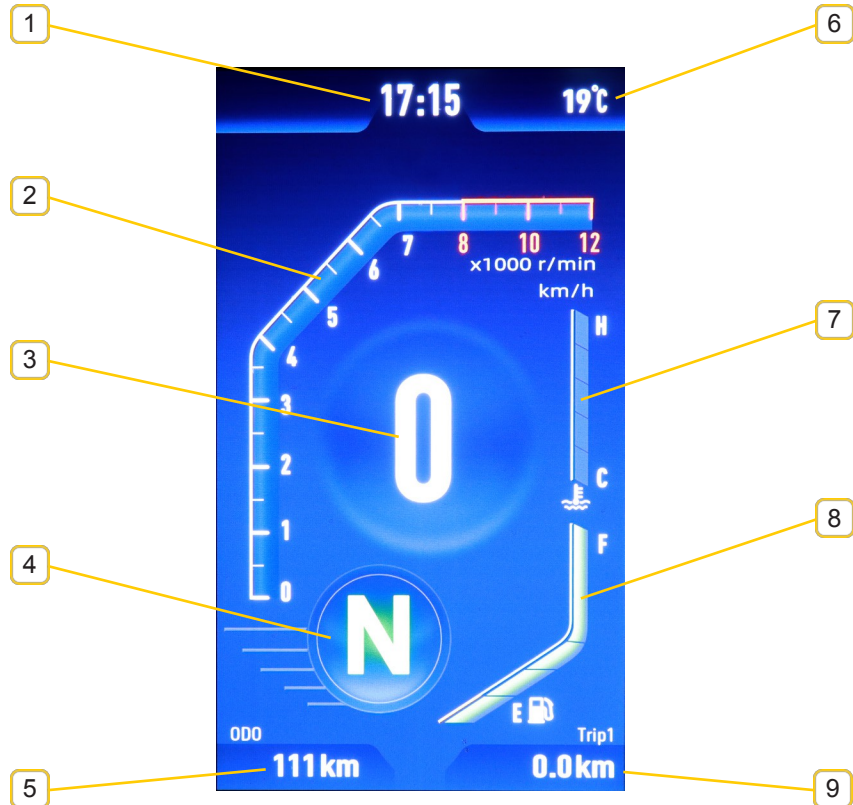
5. Specchietto retrovisore destro
6. Leva del freno anteriore
7. Manopola sinistra
8. Manopola comandi sinistra

9. Tappo del serbatoio
10. Fissaggio del manubrio
11. Manopola dell'acceleratore



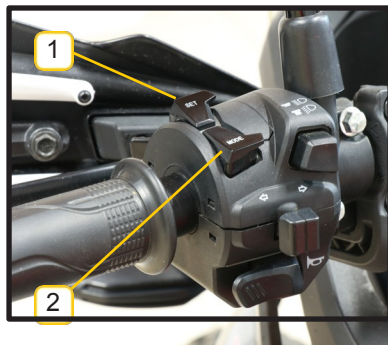
## QUADRO STRUMENTAZIONE

1. Ora
2. Giri/min x 1000
3. Velocità
4. Marcia inserita
5. Chilometri totali
6. Temperatura ambiente
7. Temperatura motore
8. Livello carburante
9. Contachilometri parziale 1 e 2





## Configurazione strumenti



Pulsante SET:

Premendo rapidamente una volta il pulsante SET si accede al menu della moto. Tenendo premuto il pulsante SET si attiva la funzione MirrorLink.

All'interno del menu, un clic rapido serve a selezionare l'opzione attualmente evidenziata

All'interno del menu, tenere premuto il pulsante SET permette di tornare indietro.

Pulsante MODE:

Dalla schermata iniziale, un clic veloce sul pulsante MODE permette di passare da Trip 1 a Trip 2, mentre tenendo premuto il pulsante si azzerava il contachilometri selezionato.

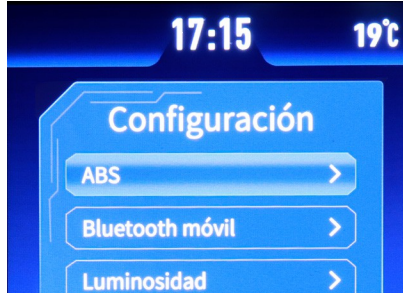
All'interno del menu, premendo il pulsante MODE è possibile scorrere verso il basso tra le opzioni del menu.





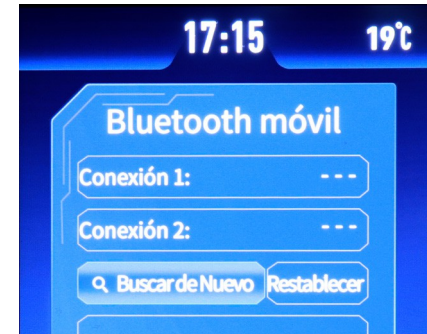
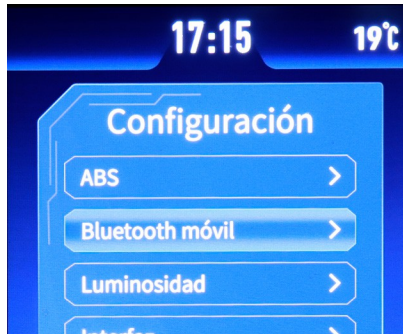
## ABS

Per disattivare l'ABS: selezionare con il tasto SET l'opzione ABS, quindi con il tasto SET la modalità OFFROAD. Sul display apparirà la scritta OFFROAD. Premere quindi il pulsante ABS (sul manubrio destro) per 3-4 secondi e l'ABS verrà disattivato. Per riattivarlo, seguire gli stessi passaggi oppure spegnere la moto con la chiave: l'ABS si ripristinerà automaticamente.



## Bluetooth per cellulare

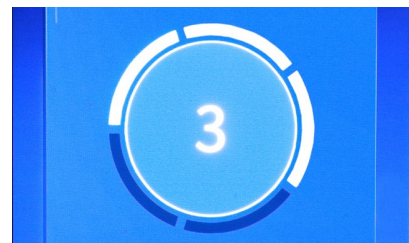
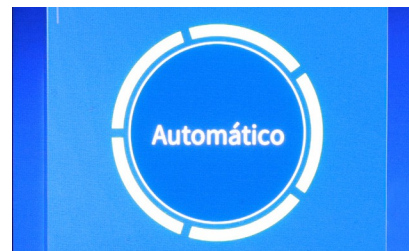
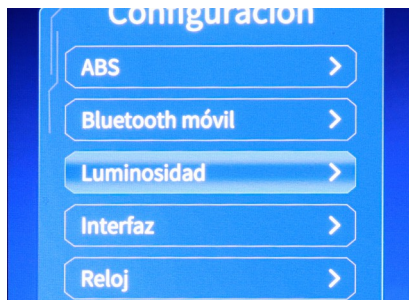
Consente 2 connessioni simultanee, ad esempio telefono e interfono





## Luminosità

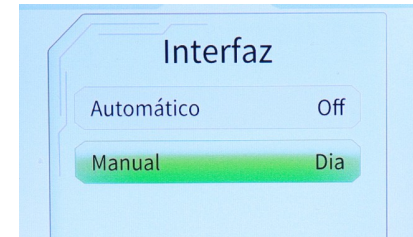
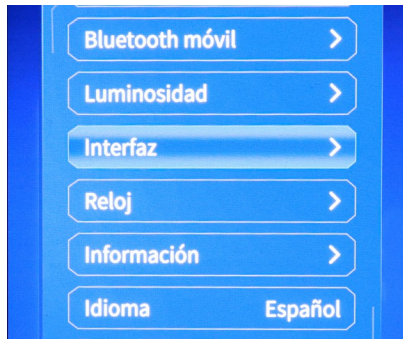
Dispone di 5 livelli di luminosità regolabili + una modalità automatica.





## Interfaccia

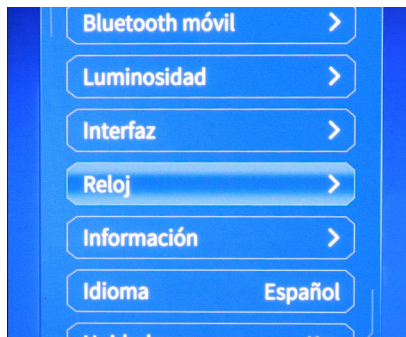
Dispone di 2 modalità (giorno/notte) selezionabili manualmente o automaticamente.





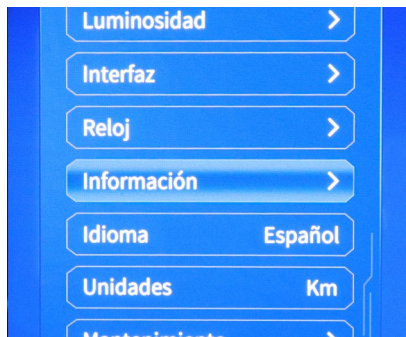
## Orologio

Regolazione dell'orologio.



## Informazioni

Versione del software.





## Lingua

Selezione tra diverse lingue.



## Unità

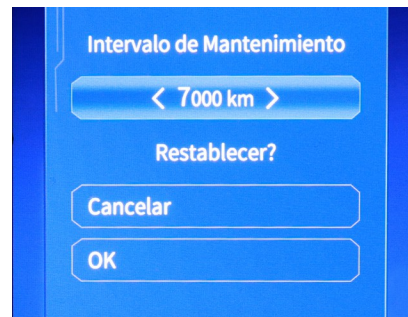
Selezione dell'unità di misura della distanza.





## Manutenzione

Intervallo di manutenzione.

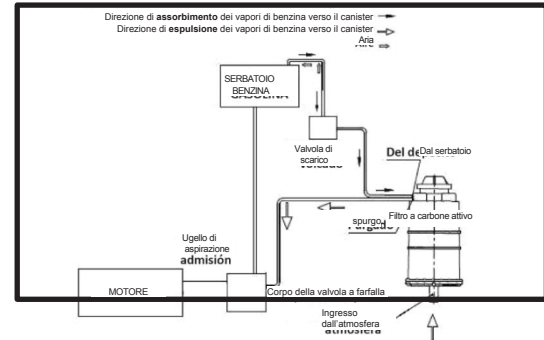




## Sistema di controllo dei vapori di carburante

Il sistema di controllo dei vapori di carburante funziona come spiegato di seguito:

1. Quando la benzina nel serbatoio si riscalda, i vapori evaporano e passano attraverso un condotto del serbatoio, attraversando la valvola di scarico, per poi essere assorbiti dal filtro a carbone attivo.
2. Se la motocicletta si inclina di oltre 60°, la valvola di scarico si chiuderà per impedire che la benzina entri nel canister.
3. L'aria fresca dell'atmosfera entra dall'ingresso del canister e passa poi attraverso l'uscita di spurgo, trasportando i vapori di benzina al corpo farfallato. Qui si mescolano con il carburante dell'iniezione ed entrano nella camera di combustione passando attraverso l'ugello di aspirazione per essere bruciati.





## FUNZIONAMENTO

### Interruttore di accensione

L'interruttore di accensione del veicolo si trova all'estremità anteriore del serbatoio del carburante e sotto il cruscotto. L'interruttore di accensione e il blocchetto dello sterzo sono integrati.

Questo veicolo è dotato di due chiavi, una delle quali deve essere conservata in modo adeguato come chiave di riserva.

La serratura dell'interruttore di accensione, la serratura del piantone dello sterzo, la serratura del sedile e la serratura del serbatoio del carburante utilizzano la stessa chiave.

L'interruttore di accensione ha tre posizioni:

- La posizione in cui il circuito di accensione è attivato; in questo caso è possibile avviare il motore in qualsiasi momento e tutti i circuiti funzionali del veicolo sono attivi. In questa posizione la chiave non può essere rimossa.
- ⊗ Se il circuito di accensione viene disattivato e non è possibile avviare il motore, la chiave può essere estratta in questa posizione.



Attivazione dell'impianto elettrico.





Disattivazione dell'impianto elettrico.




Blocco dello sterzo e disattivazione dell'impianto elettrico.



Questa posizione serve a bloccare il manubrio. Per prima cosa ruotare il manubrio nella posizione più a sinistra, premere la chiave nella posizione “”, quindi ruotare in senso antiorario fino alla posizione “”. In questa posizione, la chiave può essere estratta, il circuito di accensione viene disattivato e non è possibile avviare il motore.



**ATTENZIONE:** sebbene questa serie di veicoli sia dotata di un sistema di supporto laterale, per garantire la stabilità durante il parcheggio, cercare sempre di ruotare il manubrio nella posizione più a sinistra anziché in quella più a destra quando si blocca il manubrio.

Non ruotare la chiave dell'interruttore di accensione in posizione “” durante la guida, altrimenti la motocicletta perderà il controllo.



## Rifornimento di carburante

Per accedere al tappo del serbatoio, procedere come segue:

- 1 - Inserire la chiave e ruotarla di  $\frac{1}{2}$  giro verso destra.
- 2 - Aprire il tappo in direzione del sedile.
- 3 - Per chiuderlo, tenere la chiave ruotata verso destra e premere con la mano il tappo in posizione prima di riportare la chiave in posizione centrale.



**ATTENZIONE:** il tappo potrebbe risultare un po' duro da chiudere, specialmente quando la moto è nuova. Se non si sente il clic alla chiusura, significa che non si è chiuso correttamente e potrebbe verificarsi una perdita di carburante.

### TIPO DI BENZINA

Senza piombo E5 con numero di ottani superiore a 92 NO.

### CAPACITÀ DEL SERBATOIO

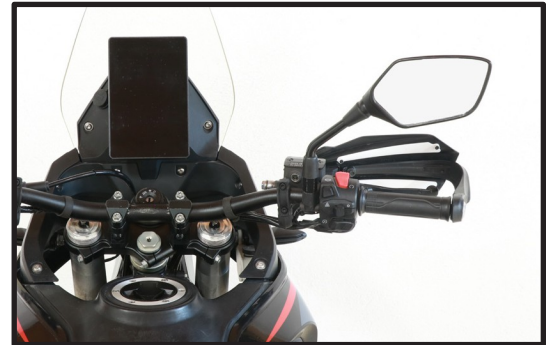
21 litri





### Regolazione degli specchietti retrovisori

1. Regolare la superficie dello specchietto in modo che sia parallela al m
2. Allentare il controdado con una chiave da 17 mm e lasciare uno spazio tra il controdado e la filettatura dello stelo dello specchietto
3. Sedetevi sulla moto, mantenetela in posizione verticale e regolate gli specchietti in modo da avere la visione più ampia possibile di ciò che si trova dietro di voi.
4. Una volta completata la regolazione, serrare nuovamente il controdado dello specchietto.

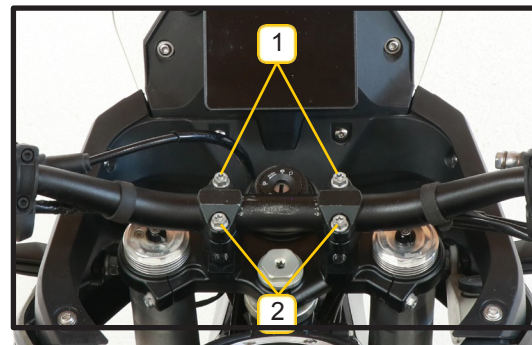




## Regolazione del manubrio

La regolazione corretta del manubrio dipende dalla corporatura di ciascun utente e dal suo stile di guida.

1. Allentare le quattro viti di fissaggio del manubrio di circa 90-180° in modo che sia sufficientemente flessibile per la regolazione nella posizione corretta.
2. Sedetevi sulla moto, spostatevi in avanti e indietro, quindi ruotate da destra a sinistra fino a trovare la posizione ideale del manubrio. Successivamente serrate le quattro viti.



### **ATTENZIONE:**

serrare prima le due viti anteriori (1) e poi le due posteriori (2).



## Componenti del manubrio (lato sinistro)

### Pulsante SET (1)

Premendo una volta rapidamente il pulsante SET si accede al menu della moto. Tenendo premuto il pulsante SET si attiva la funzione Mirrorlink.

All'interno del menu, un clic rapido serve a selezionare l'opzione attualmente evidenziata

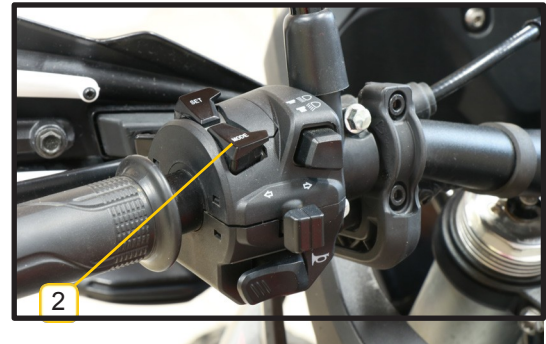
All'interno del menu, tenendo premuto il pulsante SET si torna indietro.



### Pulsante MODE (2)



Dalla schermata iniziale, un clic veloce sul pulsante MODE permette di passare da Trip 1 a Trip 2, mentre un clic prolungato azzerava il trip selezionato.

All'interno del menu, premendo il pulsante MODE è possibile scorrere verso il basso tra le opzioni del menu.







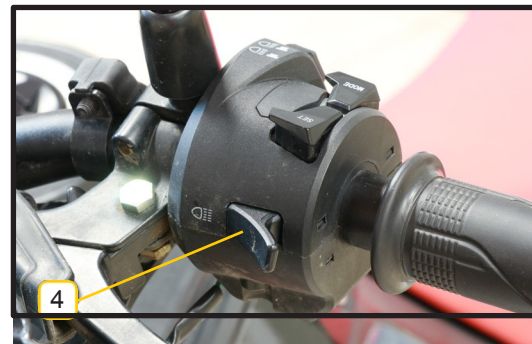
### Interruttore luci (3)

Quando si preme l'interruttore delle luci “”, si accendono gli abbaglianti e si accende anche l'indicatore “” degli abbaglianti sul quadro strumenti.



### Pulsante per la modalità a raffica (4)

Quando si preme il pulsante (1), si accendono gli abbaglianti e si accende anche l'indicatore “” degli abbaglianti sul quadro strumenti. Dopo aver rilasciato il pulsante, gli abbaglianti si spengono e si spegne anche l'indicatore “” degli abbaglianti sul quadro strumenti.





### Pulsante del clacson (5)

Quando si preme il pulsante , il clacson del veicolo suona.



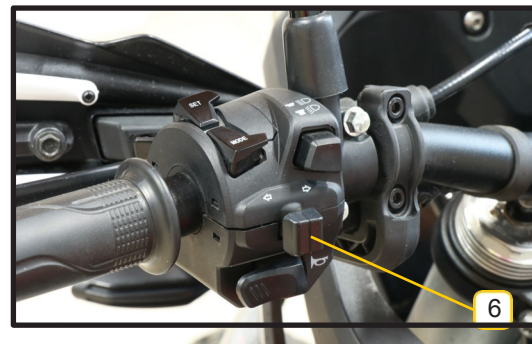


### Interruttore degli indicatori di direzione (6)

Quando si sposta verso sinistra l'interruttore degli indicatori di direzione sulla leva sinistra " ", gli indicatori di direzione anteriori e posteriori sul lato sinistro del veicolo si accenderanno contemporaneamente e anche la spia degli indicatori di direzione " ← " sul quadro strumenti si accenderà e lampeggerà.

Quando si preme l'interruttore degli indicatori di direzione sulla leva sinistra verso destra " → ", gli indicatori di direzione anteriori e posteriori sul lato destro del veicolo si accenderanno contemporaneamente e anche l'indicatore di direzione " → " sul quadro strumenti si accenderà e lampeggerà.

Quando si preme verso l'interno l'interruttore degli indicatori di direzione sulla leva sinistra, la luce di segnalazione si spegne e contemporaneamente si spegne anche l'indicatore di direzione sul quadro strumenti.



#### ATTENZIONE:

- Quando la luce di posizione su uno dei lati del veicolo è danneggiata o non si accende per altri motivi, la frequenza di lampeggiamento dell'indicatore di direzione " ← " o " → " sul lato corrispondente del quadro strumenti sarà più rapida rispetto al normale funzionamento; ciò indicherà di verificare se l'indicatore di direzione sul lato corrispondente è difettoso.



## Componenti del manubrio (lato destro)

### Pulsante ABS - Disattivarlo

Con la moto ferma (0 km/h) e in folle (N), premere il pulsante SET-SET: sul display apparirà l'icona OFFROAD (vedere "Quadro strumenti").

Premere il pulsante ABS (2) per 3-4 secondi fino a quando non compare il simbolo.

### Pulsante ABS - Attivazione

Per attivare l'ABS, premere il pulsante SET-SET per 3-4 secondi oppure spegnere il motore della moto.



**ATTENZIONE:** Durante la guida, si raccomanda vivamente di non disattivare il sistema ABS del veicolo per evitare incidenti o lesioni personali durante la guida.

Non è consentito disattivare l'ABS sulle strade pubbliche. La disattivazione dell'ABS è destinata esclusivamente all'uso fuoristrada e a motociclisti esperti.

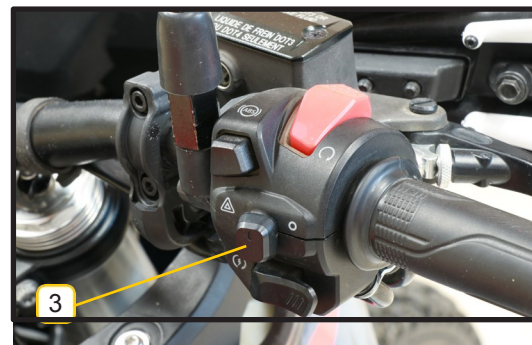




### Interruttore di emergenza (3)

Quando si attiva l'interruttore "▲", tutte le luci di posizione e gli indicatori di direzione "◀" e "▶" sul quadro strumenti si accendono e lampeggiano contemporaneamente.

Si prega di utilizzare le luci di emergenza per avvisare gli altri veicoli in caso di fermata di emergenza, incidente stradale o guasto al proprio veicolo.

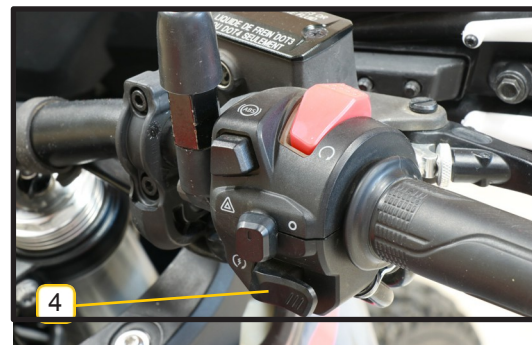


### Pulsante di avviamento elettrico (4)

Il pulsante di avviamento elettrico si trova sotto l'interruttore delle luci; quando l'interruttore generale è in posizione "○" e il cambio è in folle, premere questo pulsante e il motore si avvierà.



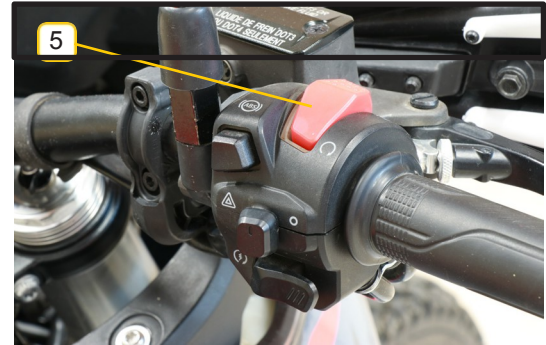
**ATTENZIONE:** se si sta tentando di avviare il motore più volte, non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 5 secondi, poiché un numero elevato di tentativi causerà il surriscaldamento del motorino di avviamento. Se il motore non si avvia dopo diversi tentativi, controllare l'alimentazione e il circuito di avviamento.





### Interruttore di emergenza (5)

Quando si avvia il motore, l'interruttore di emergenza si trova in posizione "O". In situazioni di emergenza, portare l'interruttore in posizione "X": l'accensione verrà interrotta immediatamente e il motore si arresterà.





## Cambio di marcia

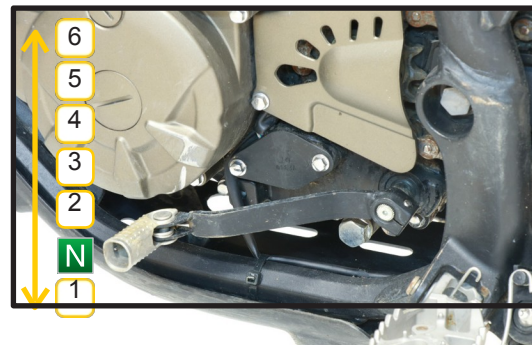
Riscaldare il motore per garantirne il normale funzionamento.

1. Quando il motore è al minimo, azionare la leva della frizione, premere verso il basso la leva del cambio inserendo la prima marcia.

2. Accelerare il motore e rilasciare lentamente la leva della frizione in modo coordinato per iniziare a marciare.

3. Una volta raggiunta una guida equilibrata, decelerare, azionare la leva della frizione, spostare la leva del cambio verso l'alto per innestare la seconda marcia e rilasciare nuovamente la leva della frizione accelerando contemporaneamente.

4. Seguite questo metodo applicandolo alle altre marce del cambio.





### Attenzione particolare durante la guida

1. Evita di guidare con il motore a bassi regimi (marce lunghe) in autostrada per non sovraccaricarlo in termini di coppia motrice.
2. Evitare di utilizzare la frizione in stato di semi-disinnesto, poiché ciò comporta l'usura dei dischi di frizione.
3. Se si avverte una mancanza di potenza durante le salite ripide, ridurre a una marcia inferiore.
4. Non utilizzare solo il freno anteriore durante le discese in folle ad alta velocità.
5. Per fermarsi, smetta di accelerare, azioni la frizione e freni. Sfrutti il freno motore.



#### **ATTENZIONE:**

1. Se si viaggia ad alta velocità, è necessaria una lunga distanza per fermarsi. Guidare a una velocità adeguata, tenendo conto di una distanza di frenata sufficiente.
2. Un conducente inesperto tende a utilizzare solo il freno posteriore, il che comporta una rapida usura dell'impianto frenante e una maggiore distanza di frenata.
3. L'uso esclusivo del freno anteriore o posteriore è pericoloso e può causare sbandamenti o perdita di controllo. Su fondo bagnato, su pavimentazioni scivolose o nelle rotatorie, prestare la massima attenzione e azionare delicatamente l'impianto frenante. Una frenata brusca su pavimentazioni scivolose può causare la perdita di controllo della motocicletta.



## Guida sicura Prima di

### **mettersi alla guida**

1. Non guidare dopo aver assunto farmaci o se non si è in grado di prestare la dovuta attenzione alla guida.
2. Controllare la motocicletta prima di mettersi alla guida.
3. Indossare il casco e abbigliamento aderente di colore chiaro, nonché qualsiasi altro equipaggiamento protettivo per il corpo.
4. Non guidare se non ti senti bene.
5. Non guidare in stato di ebbrezza o senza patente.

### **Durante la guida**

1. Guida con delicatezza, mantieni uno stato d'animo sereno e presta la massima attenzione alla guida.
2. Mantenete una velocità costante e guida tenendoti sulla destra.
3. A un incrocio, presti attenzione. Proceda solo dopo aver verificato che sia sicuro.
4. Azionate gli indicatori di direzione prima di sorpassare o cambiare corsia, completate la manovra dopo aver verificato che sia sicuro e



mantenete la distanza di sicurezza da veicoli e pedoni.

5. A causa della ridotta visibilità, riduca la velocità quando guida di notte.
6. Non frenare senza motivo né effettuare frequenti cambi di corsia.
7. Per evitare incidenti, non frenare né accelerare bruscamente.
8. Riduca la velocità prima di svoltare per evitare di sbandare.
9. Quando il fondo stradale è bagnato a causa della pioggia, lo spazio di frenata si allunga. In queste situazioni, guidi lentamente e freni delicatamente.
10. Se notate anomalie durante la marcia, fermate la moto e controllatela.

### **Quando parcheggi**

1. Portare l'interruttore di accensione su OFF e bloccare lo sterzo.
2. Parcheggi in una zona stabile appoggiando la moto sul cavalletto laterale.
3. Controlli che non vi siano perdite di carburante, olio o liquido di raffreddamento.
4. Tenere la moto lontana dal fuoco e non fumare nelle sue vicinanze.



## **PRIMO RODAGGIO**

### **Motore in funzione**

Sia a caldo che a freddo, il motore deve girare al minimo per un tempo sufficiente prima della partenza, affinché l'olio raggiunga tutte le parti da lubrificare.

Durante il rodaggio, il regime del motore nei primi 500 km non deve superare i 5000 giri/min, mentre tra i 500 e i 1000 km non deve superare i 7000 giri/min.

Durante il periodo di rodaggio, è necessario variare frequentemente la marcia e il regime del motore, evitando di guidare per lunghi periodi a una marcia e a un regime costanti.

Durante il periodo di rodaggio, quando il motore funziona a un regime basso e costante, l'usura dei componenti aumenta. Pertanto, non guidare a una velocità bassa e costante per un periodo prolungato.

Durante il rodaggio, evitare accelerazioni e frenate brusche, salvo in caso di emergenza.

Non guidare in folle; prestare attenzione a ridurre la velocità con anticipo in fase di decelerazione e mantenere il motore in condizioni di funzionamento ottimali in ogni momento.

Durante il rodaggio è consigliabile evitare di percorrere lunghe distanze, in modo che il motore abbia tempo sufficiente per riposare.



Il periodo di rodaggio ha un forte impatto sulla durata e sul consumo di carburante del veicolo, quindi legga attentamente il manuale prima di utilizzarlo (durante i primi 500 km, un uso corretto del veicolo le consentirà di garantirne le prestazioni e di godersi la guida).

### **Rodaggio degli pneumatici**

La superficie di uno pneumatico nuovo è liscia. Se si guida ad alta velocità, è facile che si verifichi una situazione di pericolo. Per ottenere la massima aderenza dello pneumatico, il processo di rodaggio è assolutamente necessario.

Nei primi 200 km, è possibile rodare lo pneumatico percorrendo curve a bassa velocità fino a quando tutti gli angoli del battistrada non saranno completamente rodati.

Il rigonfiamento sul battistrada dello pneumatico comporta il rischio di causare incidenti. Il modo per evitare il rigonfiamento sul battistrada dello pneumatico è il rodaggio dello pneumatico.

### **Rodaggio dell'impianto frenante**

Nei primi 500 km, i dischi dei freni nuovi sono ancora allo stato originale, pertanto non hanno ancora raggiunto il loro livello ottimale di attrito. Per compensare la perdita di efficienza frenante, è possibile azionare la leva del freno con maggiore forza.



#### **ATTENZIONE:**

- Durante il rodaggio di un veicolo nuovo, è necessario variare di tanto in tanto il regime del motore. Non guidare continuamente a una velocità costante. Lo scopo è quello di sottoporre adeguatamente i componenti a sollecitazioni affinché si adattino completamente, senza tuttavia applicare un carico eccessivo.



## GUIDA DEL VEICOLO

### Ispezione prima della guida

Se il veicolo non viene ispezionato prima della guida, aumenta il rischio di incidenti e danni al veicolo. Prestare attenzione ai seguenti elementi:

#### **Sistema di sterzo**

- Il manubrio gira con facilità senza incepparsi.
- Il piantone dello sterzo non si muove né presenta gioco.

#### **Acceleratore**

- Il gioco del cavo dell'acceleratore è corretto.
- L'acceleratore funziona in modo fluido senza incepparsi.

**Freno**

- La leva del freno e il pedale del freno funzionano normalmente.
- Il livello del liquido dei freni nel serbatoio è corretto.
- Durante la frenata si avverte chiaramente il punto di pressione medio.
- Il disco del freno e la piastra di attrito devono essere privi di acqua e macchie d'olio.

**Ammortizzatore**

- Premere per tornare dolcemente in posizione.

**Catena di trasmissione**

- Non presenta usura né danni eccessivi.
- La tensione della catena è corretta.



### **Pneumatico**

- La pressione degli pneumatici è corretta.
- La profondità del battistrada non è eccessivamente consumata.
- Il battistrada è privo di crepe e lacerazioni.

### **Olio motore**

- Il livello dell'olio è corretto.

### **Sistema di raffreddamento**

- Il livello del liquido di raffreddamento è corretto.
- Non ci sono perdite di liquido di raffreddamento.

### **Illuminazione**

- I fari anabbaglianti, le luci di posizione anteriori, le luci posteriori e i fanali dei freni, gli indicatori di direzione, i fari e l'illuminazione del cruscotto si accendono normalmente.



### **Spie luminose**

- Gli indicatori di abbaglianti, folle e indicatori di direzione controllati dall'interruttore sulla leva del freno funzionano correttamente. Le spie di allarme della pressione dell'olio, la spia di malfunzionamento del motore, la spia di allarme della temperatura dell'acqua e la spia di allarme del livello dell'olio non lampeggiano né si accendono dopo l'avvio del motore.

### **Clacson**

- Funziona correttamente.

### **Interruttore di spegnimento del motore**

- Funziona correttamente.

### **Supporto laterale**

- Si ritrae e si estende normalmente.



### **Specchietti retrovisori**

- Con il veicolo in posizione verticale, gli oggetti situati entro 10 m dietro e 4 m lateralmente devono essere chiaramente visibili da entrambi gli specchietti retrovisori.
- In caso contrario, regolare l'angolazione degli specchietti retrovisori.



## Avviamento

Verificare che nel serbatoio vi sia benzina a sufficienza.

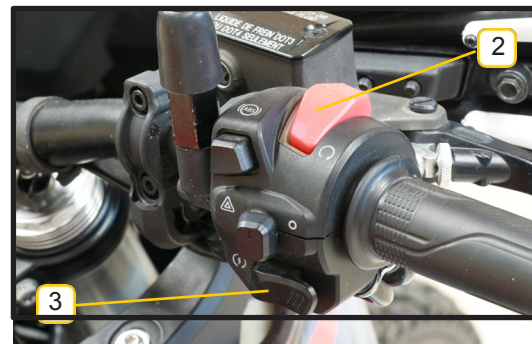
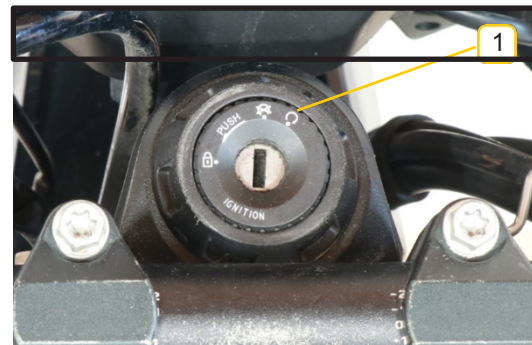
1. Inserire la chiave di accensione nella serratura e ruotarla in posizione (1) “”.
2. Portare l'interruttore generale (1) in posizione “”.
3. Verificare che il cambio sia in folle e che la spia corrispondente sia accesa.
4. Ruotare la manopola dell'acceleratore di 1/8-1/4 di giro.
5. Premere il pulsante di avviamento.
6. Accelerare leggermente per aumentare il regime del motore e consentirne il riscaldamento.



**ATTENZIONE:** Se si sta tentando di avviare il motore più volte, non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 5 secondi, poiché un numero elevato di tentativi causerà il surriscaldamento del motorino di avviamento. Se il motore non si avvia dopo diversi tentativi, controllare l'alimentazione e il circuito di avviamento.



**ATTENZIONE:** Non avviare il motore senza aver verificato che il cambio sia in folle, altrimenti si potrebbe causare un incidente.





## Spegnimento del motore

1. Rilasciare l'acceleratore e ridurre il regime del motore.
2. Portare il cambio in folle.
3. Portare l'interruttore generale (1) in posizione OFF.





## ISPEZIONE E MANUTENZIONE

### Ispezione quotidiana

Dopo aver utilizzato il veicolo in condizioni avverse, dopo la pioggia o dopo averlo lavato, è necessario effettuare la lubrificazione necessaria. Per guidare in sicurezza è necessario mantenere una buona lubrificazione delle parti mobili; si tratta di un'operazione necessaria per prolungare la vita utile del veicolo.

I punti di ispezione e lubrificazione giornalieri sono i seguenti:

- ☒ Leva della frizione.
- ☒ Leva del freno.
- ☒ Cuscinetto del pedale del freno.
- ☒ Perno del cavalletto laterale e gancio della molla del cavalletto laterale.
- ☒ Assi e molle di ritorno del poggiapiedi principale e ausiliario.
- ☒ Catena di trasmissione.



### ATTENZIONE:

- A meno che la catena di trasmissione non debba essere lubrificata con olio per catene, si raccomanda di lubrificare gli altri punti di lubrificazione con grasso al litio colorato.



## Controllo del livello dell'olio motore

Controllare il livello dell'olio motore prima di mettersi in marcia.

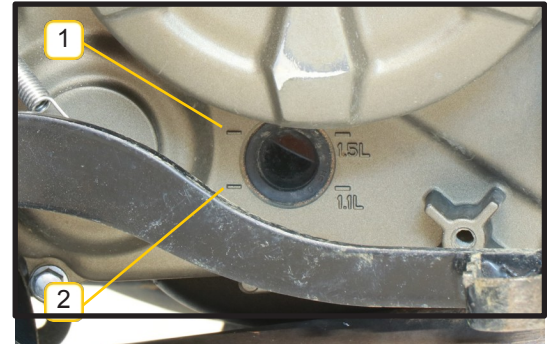
Tenere la moto in posizione verticale su una superficie piana e controllare il livello attraverso l'oblò situato nella parte inferiore destra del motore.

Il livello deve trovarsi tra il segno superiore (1) e quello inferiore (2).

Se il livello supera il segno (1), scaricare l'olio in eccesso.

Se il livello non raggiunge il segno (2), aggiungere altro olio motore. Utilizzare un olio multigrado adeguato e di alta qualità.

Olio consigliato: GRO SMART OIL SAE 10W40 o quello indicato nella tabella a destra.





## Cambio dell'olio motore

L'olio è molto importante per il motore, pertanto è necessario controllarlo periodicamente. Dopo i primi 500 km, sostituisca l'olio motore. Dopo questo primo cambio, effettui la sostituzione ogni 5500 km e successivamente ogni 5000 km, controllando il livello dell'olio ogni 1000 km e rabboccando se necessario.

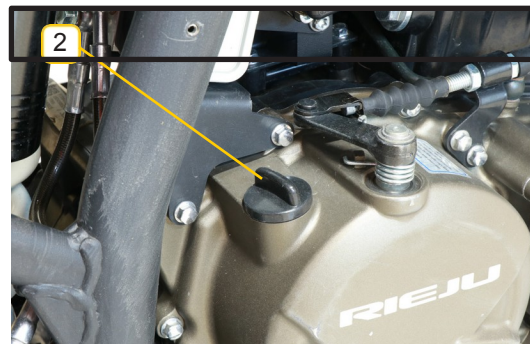
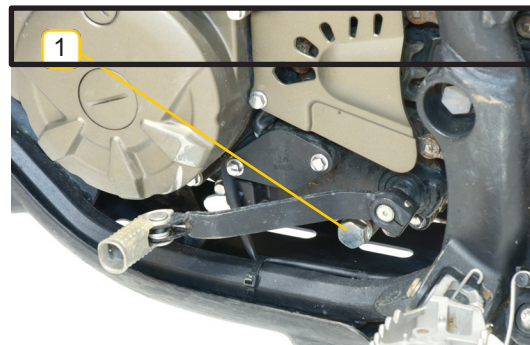
Rimuovere la vite di scarico (1) e scaricare l'olio in un recipiente adeguato quando il motore è caldo.

Pulire il filtro dell'olio e rimontarlo con la vite di scarico.

Versare 1,2 litri di olio motore nuovo attraverso il bocchettone di riempimento (2), avviare il motore e mantenerlo al minimo per 2~3 minuti.

Dopo aver spento il motore e averlo lasciato riposare per 1~2 minuti, verificare attraverso lo spioncino che il livello dell'olio motore si trovi tra i segni superiore e inferiore con la moto in posizione verticale.

Non mescolare oli di marche diverse o con viscosità diverse per evitare guasti meccanici.





## Sostituzione del filtro dell'olio

Ogni volta che si sostituisce l'olio motore, sostituire anche il filtro dell'olio.

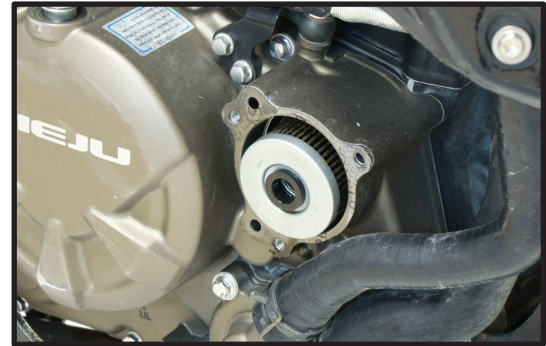
Rimuovere il tappo del filtro dell'olio ed estrarre il filtro.

Montare un nuovo filtro dell'olio e richiudere il tappo.

Pulire anche il filtro dell'olio e, dopo aver rimontato il tutto, riempire il motore con 1,4 litri di olio nuovo.

Avviare il motore e lasciarlo al minimo per 2~3 minuti.

Spegnere il motore per 1~2 minuti e verificare che il livello dell'olio motore si trovi tra i segni di livello superiore e inferiore con la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana.





## Controllo del liquido di raffreddamento

Controllare il liquido di raffreddamento prima di mettersi in marcia.

Tenere la moto in posizione verticale su una superficie piana e sollevare il cavalletto laterale.

Verificare, attraverso il serbatoio di espansione, che il livello del liquido di raffreddamento si trovi tra i segni di livello superiore e inferiore.

Se il livello è superiore al segno di livello massimo, è necessario rimuovere il liquido di raffreddamento in eccesso.

Se il livello è al di sotto del segno inferiore, aggiungere liquido di raffreddamento fino a superarlo.

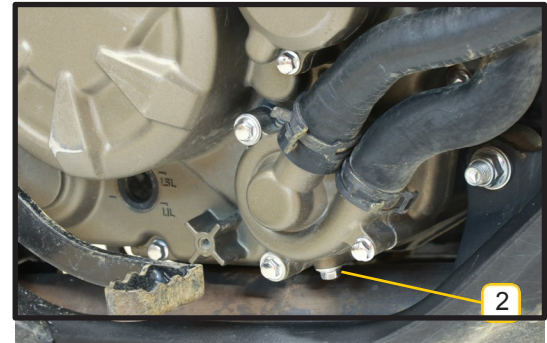
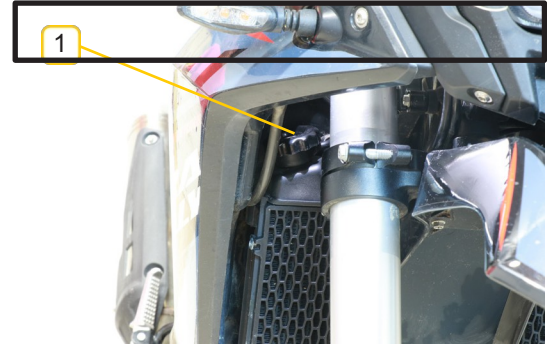




## Sostituzione del liquido di raffreddamento

È necessario utilizzare un refrigerante conforme alle specifiche G40.

Quando si sostituisce il refrigerante, rimuovere prima il tappo del radiatore (1), poi la vite di scarico del refrigerante (2) nella parte inferiore del motore per assicurarsi che il liquido di raffreddamento venga completamente scaricato dal motore.



### ATTENZIONE:

Non effettuare il controllo né rimuovere il tappo quando il motore è caldo.



## Controllo della candela

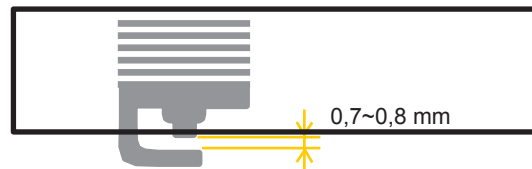
1. Rimuovere il cappuccio della candela, pulire l'area circostante e svitare la candela con una chiave per candele.
2. Se la candela è corrosa o presenta eccessivi depositi di sporco, sostituirla.
3. Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela nell'intervallo 0,7~0,8 mm.
4. Utilizzare candele con il grado termico raccomandato.



**SUGGERIMENTO:** prima di montare qualsiasi candela, misurare la distanza tra gli elettrodi con uno spessimetro e regolarla secondo le specifiche.



**ATTENZIONE:** Durante l'installazione della candela, pulire sempre la superficie di appoggio della rondella, evitando così che residui entrino nella camera di combustione. Avvitare la candela a mano, assicurandosi di avvitare delicatamente, e completare il serraggio con la chiave adeguata.



**TIPO DI CANDELA**

B8RC

**DISTANZA TRA GLI ELETTRODI**

0,7~0,8 mm



## Sella

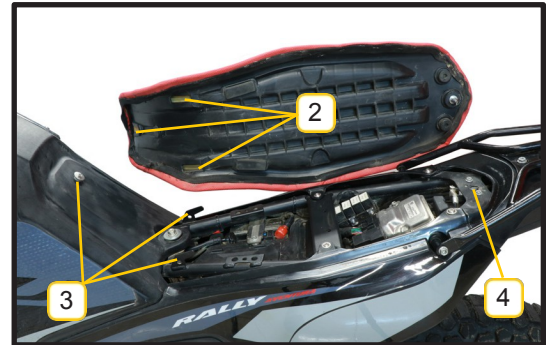
### Per rimuovere la sella:

1. Inserire la chiave nella serratura (1) situata sul lato sinistro sotto la sella.
2. Girare la chiave per sbloccare la serratura.
3. Rimuovere la sella tirandola all'indietro.



### Per montare la sella:

1. Posizionare la sella.
2. Inserire le alette (3) nei fori (2) in modo che siano ben fissate.
3. Far scorrere la sella in avanti fino a quando non si trova nella posizione corretta.
4. Premere la sella nella parte posteriore per fissarla (4).
5. Rimuovere la chiave dalla serratura.





### Controllo e sostituzione del filtro dell'aria

Estrarre l'elemento filtrante per verificare se è sporco.

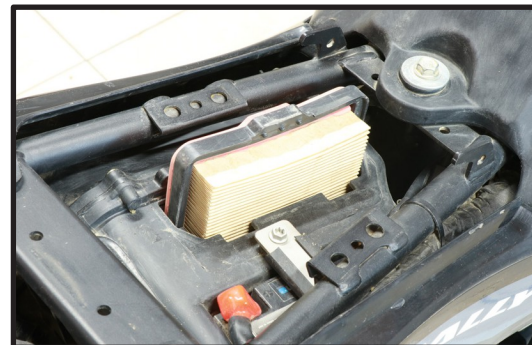
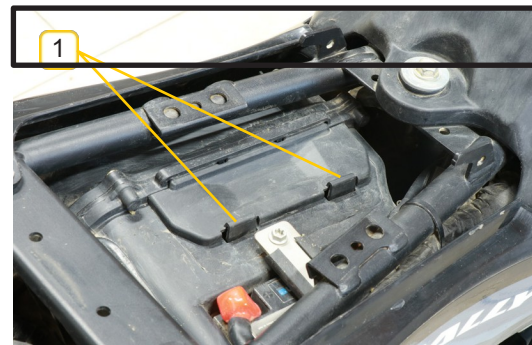
1. Rimuovere la sella (vedere la sezione corrispondente).
2. Premere le due linguette (1) e rimuovere il coperchio del filtro.
3. Rimuovere il filtro tirandolo verso l'alto.

Se si riscontra la presenza di polvere o sporco, è necessario sostituire l'elemento filtrante dell'aria.

4. Per rimontarlo, seguire la sequenza al contrario.



**ATTENZIONE:** Montare correttamente l'elemento filtrante, poiché potrebbero penetrare impurità nel motore e ridurne la durata. Evitare inoltre l'ingresso di acqua. Se si guida in zone polverose, è necessario sostituire l'elemento filtrante con maggiore frequenza rispetto a quanto indicato nella Tabella di manutenzione. Verificare la presenza di eventuali crepe nell'elemento filtrante e, in caso affermativo, sostituirlo. Il tubo di scarico nella scatola del filtro raccoglie acqua e olio che non ritornano al motore. È necessario svuotarlo periodicamente.



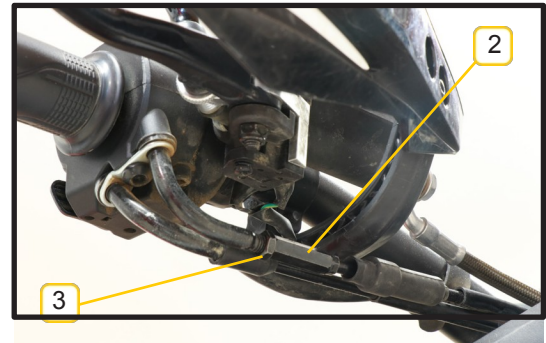
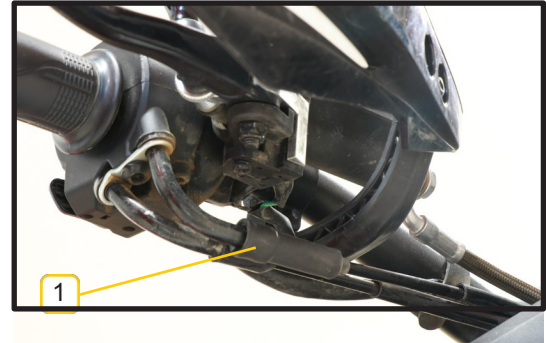


## Regolazione del cavo dell'acceleratore

1. Verificare che l'acceleratore funzioni correttamente.
2. Se è necessario regolarlo, rimuovere la guaina protettiva (1).
3. Agire sul tenditore del cavo (2), allentando prima il controdato (3).
4. Verificare che il gioco dell'acceleratore sia compreso tra 2 e 6 mm agendo sul tenditore.
5. Fissare il gioco serrando il controdato (3).



**ATTENZIONE:** Dopo aver regolato il gioco dell'acceleratore, verificare il funzionamento della rotazione. Non aumentare il regime di minimo con il gioco. L'acceleratore deve tornare automaticamente alla posizione iniziale quando viene rilasciato.

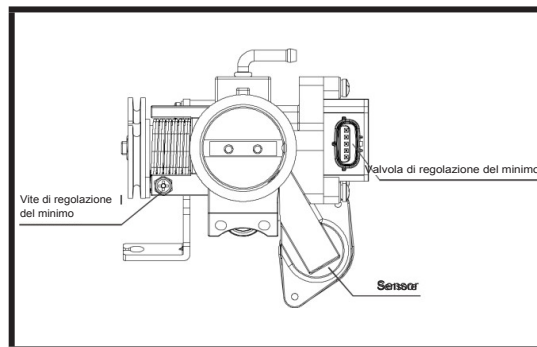




## Regolazione del cavo dell'acceleratore

1. Valvola a farfalla

2. Il sistema di iniezione EFI provvede alla regolazione automatica del regime di minimo. Pertanto, non è necessario regolare manualmente tale regime.





## Regolazione del gioco della leva della frizione

### Regolazione dalla parte superiore.

Verificare la distanza del gioco della leva della frizione, misurata tra la punta della leva e l'impugnatura.

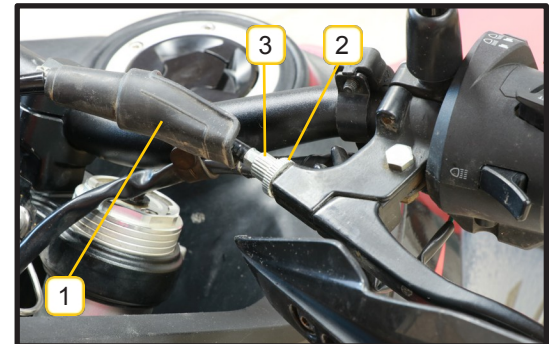
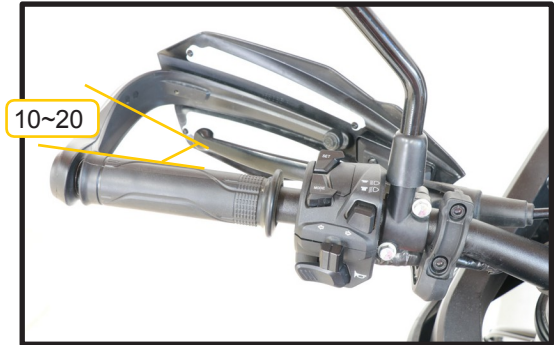
#### **GIOCO DELLA LEVA DELLA FRIZIONE**

10-20 mm.

Se è necessaria una regolazione:

1. Far scorrere il manicotto di protezione (1)
2. Allentare la rotella di fissaggio (2).
3. Ruotare la rotella per regolare la frizione (3).
4. Fissare la posizione tramite la rotella (2).
5. Posizionare la guaina di protezione (1).

Se è necessaria un'ulteriore regolazione, agire sul tenditore situato all'altra estremità del cavo sul motore.

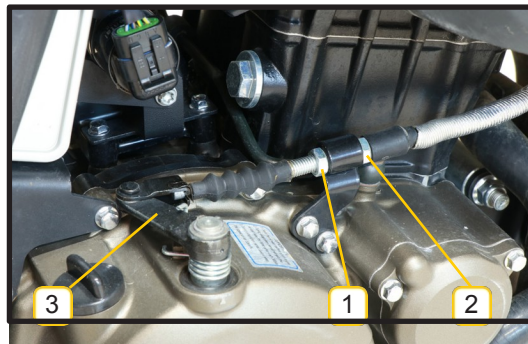




### Regolazione dalla parte inferiore.

1. Allentare il controdado (1).
2. Regolare la tensione del cavo con il dado (2).
3. Fissare la posizione con il dado (1).

Dopo la regolazione, avviare il motore e verificare il funzionamento della frizione. Se la frizione slitta o è difficile innestare una marcia, regolarla nuovamente.



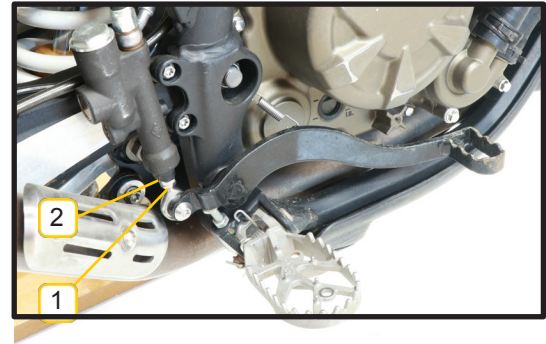


## Freno posteriore - regolazione della corsa del pedale

Quando il pedale del freno è in posizione di riposo, deve presentare un gioco di 10-15 mm.

Per regolare la posizione, procedere come segue:

- 1- Allentare il dado di fissaggio (1).
- 2- Spostare l'asse per regolare il pedale (2).
- 3- Verificare che il freno risponda correttamente e non sfreghi.
- 4- Fissare la posizione con il dado (1).



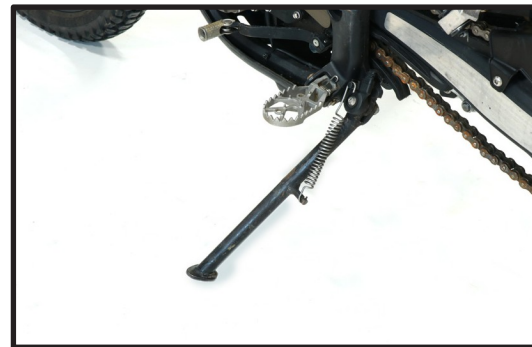
**ATTENZIONE:** dopo la regolazione, quando si controllano i freni, la luce dei freni dovrebbe accendersi.



### **Cavalletto laterale**

Questo modello è dotato esclusivamente di cavalletto laterale.

È dotato di un interruttore di sicurezza che impedisce il funzionamento o l'avviamento del motore se il cavalletto è abbassato e la marcia è inserita.



### **Maniglie**

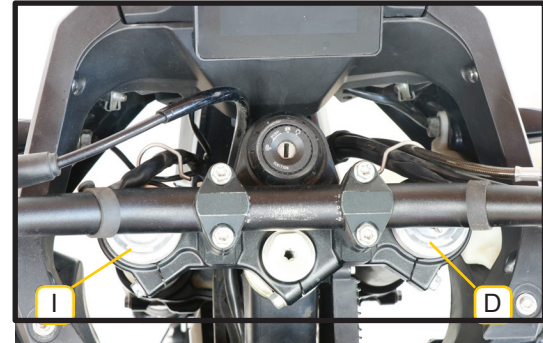
Su entrambi i lati della sella del passeggero sono presenti delle maniglie laterali. Se si desidera aggiungere un portapacchi, non caricarvi più di 5 kg.





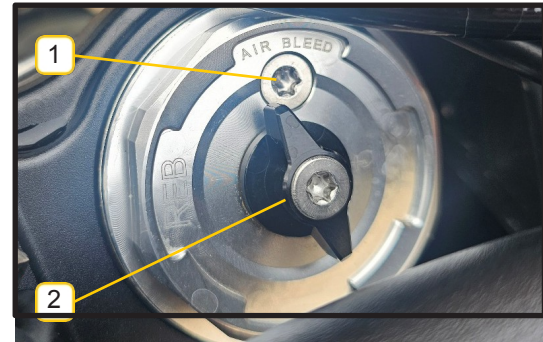
## Sospensione anteriore

COMPRESSIONE (I - sinistra)	ESTENSIONE (D - destra)
21 scatti per la CHIUSURA	18 scatti dalla CHIUSURA



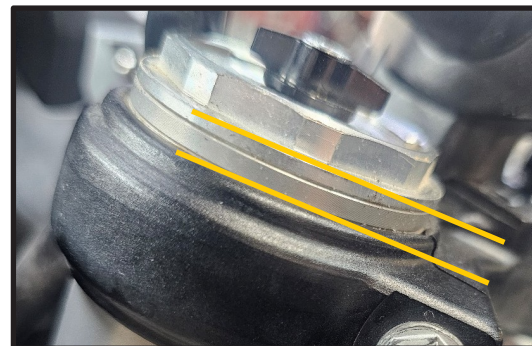
1. Vite di sfiato: per scaricare la pressione in eccesso, svitarla con la moto appoggiata su un banco o un cavalletto, con le ruote sollevate (senza toccare il suolo).

2. Ruotare manualmente la manopola nera di regolazione (in senso orario) fino a fine corsa, quindi allentarla gradualmente (clic per clic) fino a raggiungere la regolazione desiderata.



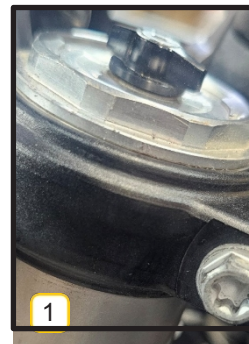


Questa è l'altezza consigliata per la regolazione delle sospensioni anteriori: 6 mm sopra i tiranti superiori.



1. Per ottenere una maggiore sensazione di stabilità e aumentare l'altezza dell'assale anteriore, la regolazione può essere ridotta a 2 mm.

2. Per ottenere una sensazione più agile e ridurre l'altezza, la regolazione può essere aumentata fino a 15 mm.





## Sospensione posteriore

COMPRESSIONE (1) (vite superiore)	ESTENSIONE (2) (vite inferiore)
16 scatti per la CHIUSURA	2 scatti per la CHIUSURA

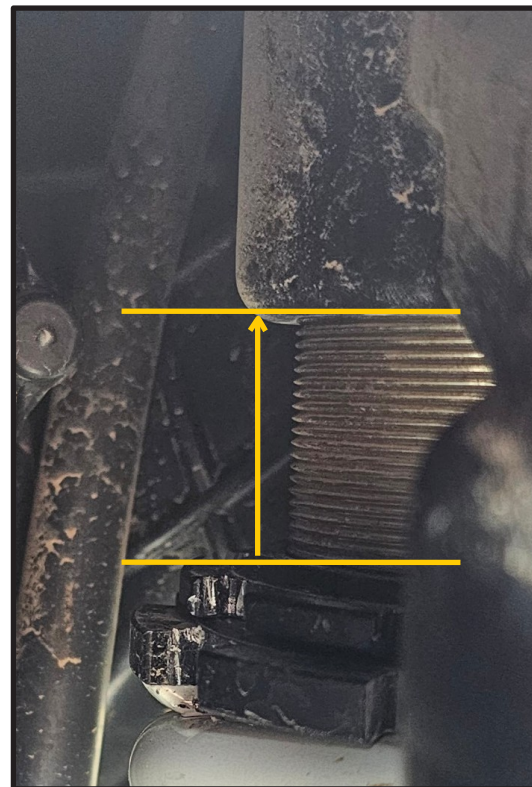




La regolazione del precarico deve essere effettuata tramite il doppio dado di regolazione. La distanza consigliata è di 23 mm. Si sconsiglia di aumentare o ridurre di oltre 3 giri completi rispetto alla distanza indicata.

Aumentando la distanza si alza l'altezza della moto e si ottiene una sensazione più rigida.

Ridurre la distanza abbassa la moto e offre una sensazione più morbida.





## Freni - Liquido

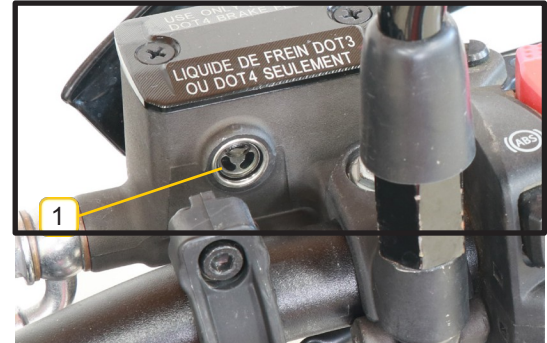
Verificare che il livello del liquido dei freni sia al di sopra del segno tramite l'apposito oblò (1).

Se il livello è al di sotto del segno di livello minimo, sarà necessario rabboccare il liquido dei freni, superando tale segno di 3~5 mm.

In questo caso, verificare anche che l'usura delle pastiglie rientri nei limiti consentiti.

Per la sostituzione del liquido dei freni, scaricare completamente il liquido usato come segue:

1. Mantenere la pompa del freno in posizione orizzontale (non è necessario smontarla dal manubrio), quindi aprire il tappo e rimuovere la guarnizione.
2. Rimuovere la pinza del freno e portare la valvola di spurgo nella posizione più bassa.
3. Allentare la valvola di spurgo e far defluire il liquido dei freni raccogliendolo in un recipiente.
4. Una volta svuotato il liquido dei freni, versare 30~50 ml di liquido dei freni nuovo e lasciare che il liquido usato defluisca.
5. Stringere la valvola di spurgo, pulire la pinza dai





residui di liquido dei freni, quindi rimontare la pinza sulla motocicletta.

Successivamente, aggiungere liquido freni nuovo alla pompa del freno e seguire questi passaggi:

1. Collegare un tubo trasparente alla valvola di spurgo (assicurandosi che sia ben fissato), allentare la valvola di 120°.
2. Aggiungere liquido freni nella pompa e far defluire il liquido attraverso la valvola di spurgo (senza muovere la leva del freno) finché non scorre senza bolle. Serrare nuovamente la valvola.
3. Azionare più volte la leva e ripetere il passaggio (b) finché non si avverte una certa resistenza nella leva. Infine, montare il coperchio e la relativa guarnizione sulla pompa dei freni e serrare le viti.



**CONSIGLIO:**

- Utilizzare liquido freni DOT4 proveniente da una confezione sigillata.
- Non mescolare tipi e marche diverse di liquido freni.
- Non utilizzare liquido freni contaminato.



**ATTENZIONE:** Non ingerire il liquido dei freni ed evitare che schizzi negli occhi, poiché è nocivo. In caso di ingestione, provocare il vomito. In caso di schizzi negli occhi o sulla pelle, lavare la zona interessata con abbondante acqua.



## Freni - Pastiglie

1. Controllare visivamente l'usura delle pastiglie dei freni nei periodi indicati nella tabella di manutenzione. Durante il controllo, seguire la direzione della doppia freccia (3). Qualora sia stata raggiunta la linea limite di usura (4) delle pastiglie, sostituire entrambe le pastiglie contemporaneamente.

2. Verificare che non vi siano perdite di liquido dei freni nell'impianto frenante. Controllare che i tubicini non presentino crepe o deformazioni.



### ATTENZIONE:

- Utilizzare esclusivamente ricambi originali Rieju. Per qualsiasi riparazione o intervento di manutenzione sull'impianto frenante, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Rieju.
- Prestare attenzione quando si utilizzano pastiglie dei freni nuove. Azionare più volte a bassa velocità la leva o il pedale del freno fino a quando le pastiglie non recuperano la normale forza frenante.





## Freni - Spurgo dell'impianto frenante

Spurgatura della pompa:

1. La pompa del freno sul lato destro del manubrio richiede che la ruota anteriore venga ruotata (in senso contrario alla marcia).
2. Aprire il tappo con la relativa guarnizione, azionare ripetutamente la leva e osservare fino a quando non smette di formarsi la schiuma.

Se la leva risulta morbida al tatto, spurgare l'aria dalla pinza del freno.

Spurgo dalla pinza:

1. Collegare un tubo trasparente alla valvola di spurgo (ben fissato) e azionare con decisione la leva del freno mentre si allenta la valvola di spurgo di 90°.
2. Lasciare defluire il liquido dei freni per 1~2 secondi, quindi serrare nuovamente la valvola di spurgo.
3. Rilasciare la leva del freno anteriore. Ripetere i passaggi precedenti fino a quando la leva non risulta dura al tatto.



**ATTENZIONE:**

Durante lo spurgo della pinza, aggiungere liquido dei freni nel serbatoio mantenendo il livello alto. Evitare di esporre il liquido dei freni all'aria per troppo tempo.

**ATTENZIONE:**

Il sistema a freni a disco esercita un'elevata pressione frenante. Per la vostra sicurezza, sostituite il liquido dei freni ogni 2 anni.

**Catena di trasmissione (regolazione e tensione)**

La catena deve essere regolata in modo da avere una tolleranza compresa tra 28 e 35 mm nel punto medio tra la corona di uscita e il pignone posteriore.

Per regolare la tensione corretta, è necessario eseguire questi passaggi su entrambi i lati della ruota:

- 1 - Portare il cambio in folle e allentare il dado e l'asse (1) della ruota posteriore.
- 2 - Allentare il dado di fissaggio (3)





3- Regolare la tensione della catena tramite la vite (2), assicurandosi che la distanza sia sempre la stessa su entrambi i lati dell'asse. A tal fine, utilizzare i segni di riferimento (4) sul braccio oscillante.

4 - Fissare la posizione con i 2 dadi (3) e serrare il dado che fissa l'asse della ruota posteriore.



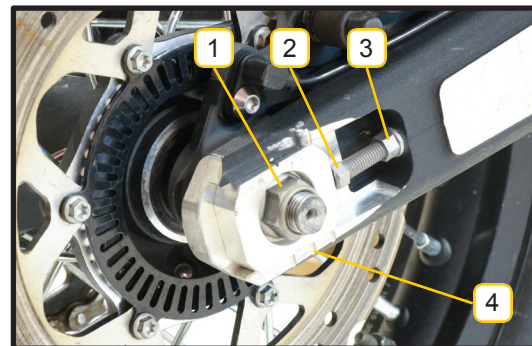
**CONSIGLIO:** La catena deve essere mantenuta perfettamente pulita e lubrificata adeguatamente ogni settimana.



**ATTENZIONE:**

Una catena troppo allentata può causare incidenti e danni meccanici.

La catena deve essere sostituita qualora sia stata corrosa dall'elettrolito della batteria o da altri liquidi corrosivi.





### Regolazione del pulsante della luce di stop posteriore

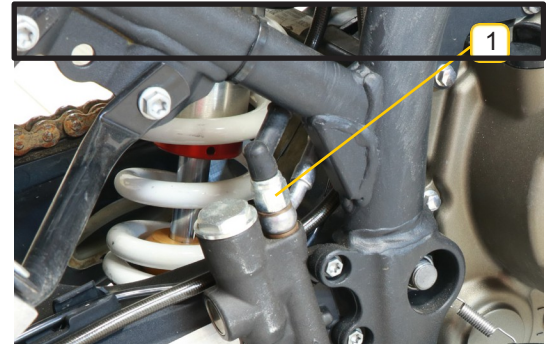
Dopo aver verificato il funzionamento del freno posteriore, controllare che la luce di stop si accenda quando si aziona il pedale del freno. Se non si accende, agire sul dado (1).

Se la luce di stop continua a non accendersi, controllare i LED del fanale posteriore, nonché il circuito e il pulsante della luce di stop.



#### **ATTENZIONE:**

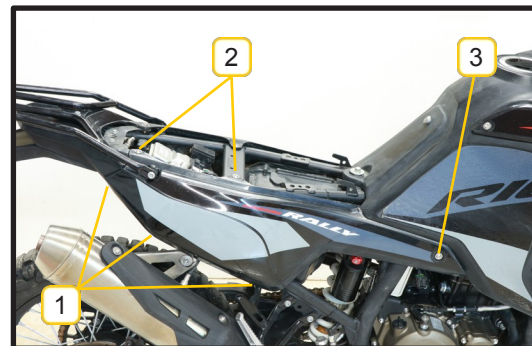
Prima di regolare il pulsante della luce di stop, verificare che il gioco del pedale del freno sia corretto.





## Controllo della batteria

1. Rimuovere la sella (vedere la sezione corrispondente).
2. Rimuovere le 3 viti inferiori (1) della piastra laterale.
3. Rimuovere le 2 viti superiori (2) della piastra laterale.
4. Rimuovere la vite anteriore (3) della piastra laterale.
5. Tirare con cautela il coperchio dalla parte anteriore per accedere alla batteria.
6. Pulire lo sporco e le impurità corrosive dalla superficie della batteria.
7. Controllare il collegamento del cavo di guida. Sostituirlo se è corrosivo.





Per rimuovere la batteria:

1. Rimuovere la vite (4) dal supporto della batteria.
2. Estrarre la batteria



**ATTENZIONE:**

1. Quando si rimuove la batteria, scollegare prima il terminale negativo (-) e poi quello positivo (+). Quando si installa la batteria, collegare prima il terminale positivo (+) e poi quello negativo (-).
2. Questa batteria non richiede manutenzione dell'elettrolito.
3. La batteria contiene acido solforico che, a contatto con gli occhi o la pelle, può causare gravi danni. In tal caso, sciacquare abbondantemente con acqua per 5 minuti e rivolgersi immediatamente a un medico.
4. Evitare che impurità penetrino nell'alloggiamento della batteria.



**ATTENZIONE:**

Non lavare con acqua la zona della batteria.



## Sostituzione dei fusibili

1. Rimuovere la sella (vedere la sezione corrispondente).
2. Aprire il coperchio della scatola dei fusibili (1).
3. Estrarre il fusibile bruciato e sostituirlo con uno nuovo.
4. Se il fusibile nuovo si brucia nuovamente, significa che c'è un'anomalia nel circuito elettrico.



### ATTENZIONE:

Non sostituire il fusibile con uno di amperaggio diverso, né utilizzare fili metallici per sostituirlo, poiché ciò potrebbe causare gravi danni all'impianto elettrico o addirittura provocare un incendio alla motocicletta.



### ATTENZIONE:

• Se il fusibile si brucia frequentemente in breve tempo, ciò indica la presenza di un guasto nell'impianto elettrico. Si prega di contattare immediatamente il concessionario autorizzato **RIEJU**.



## Controllo del limite di usura degli pneumatici

Controllare periodicamente la profondità del battistrada di entrambi gli pneumatici. Per la propria sicurezza e per prolungare la durata degli pneumatici, si consiglia di effettuare il controllo con maggiore frequenza.

Pneumatico anteriore	90/90-21
Pneumatico posteriore	120/80-18



### ATTENZIONE:

- Gli pneumatici eccessivamente usurati possono forarsi e causare la perdita di controllo del veicolo.
- Quando il battistrada dello pneumatico del veicolo si consuma fino alla profondità minima consentita, la manovrabilità e l'aderenza del veicolo diminuiscono notevolmente.



## Manutenzione degli pneumatici

Una pressione anomala degli pneumatici ne ridurrà la durata.

Una pressione troppo bassa renderà più difficile la sterzata e aggraverà l'usura degli pneumatici

Una pressione troppo alta ridurrà la superficie di contatto tra lo pneumatico e il terreno, rendendo il veicolo soggetto a slittamenti e perdita di controllo.

Ad alta velocità, la valvola dello pneumatico tende ad aprirsi a causa dell'azione della forza centrifuga. Per prevenire un'improvvisa perdita d'aria, sul nucleo della valvola viene montato un coperchio in gomma con rivestimento metallico tramite un raccordo filettato.

La pressione di gonfiaggio dello pneumatico è direttamente proporzionale alla temperatura dello pneumatico stesso. Pertanto, la pressione di gonfiaggio dello pneumatico può essere regolata solo a freddo, quando la temperatura dello pneumatico è sostanzialmente in linea con la temperatura ambiente.

A temperatura ambiente, controlla la pressione degli pneumatici in base ai dati riportati nella tabella seguente:

Pneumatico anteriore	225 kPa
Pneumatico posteriore	225 kPa



### ATTENZIONE:

- Una pressione anomala degli pneumatici comprometterà le prestazioni di guida del veicolo e potrebbe causare un incidente.
- Il sovraccarico può causare guasti agli pneumatici e la perdita di controllo del veicolo.
- Controllare la pressione degli pneumatici almeno una volta al mese.



## Silenziatore

Il silenziatore di scarico è dotato di un convertitore catalitico. Per questo motivo non si deve permettere che oggetti estranei, quali olio, benzina, acidi o sale, entrino al suo interno, poiché rendono inoperante il catalizzatore.





## Tabella delle coppie di serraggio

COMPONENTE	Coppia di serraggio (Nm)
Fissaggi del motore	M8x1,25: (18±2,7) M10x1,25: (45±4,5)
Giunti a forcella	M8x1,25: (18±2,7) M14x1,5: (75±7,5)
Disco anteriore	M8x1,25: (35±3,5)
Perno ruota posteriore	M14x1,5: (75±7,5)
Perno dello sterzo	M22x1: (50±5) M25x1: (60±6)
Manubrio e perno dello sterzo	M8x1,25: (18±2,7)
Attacco superiore dell'ammortizzatore	M12x1,25: (60±6)
Attacco inferiore dell'ammortizzatore	M12x1,25: (60±6)
Disco posteriore	M8x1,25: (35±3,5)
Forcellone	M14x1,25: (75±7,5)



## Tabella di manutenzione

La motocicletta deve essere riparata e sottoposta a manutenzione periodica come indicato nella tabella seguente.



### CONSIGLIO:

1. Se si guida in una zona polverosa, sarà necessario pulire il veicolo più frequentemente.
2. Quando il chilometraggio avrà superato i limiti indicati nella tabella, continuare con la frequenza di manutenzione indicata.

Elemento	Intervallo	km x 1000							
		0,5	5,5	10,5	15,5	20,5	25,5	30,5	
Olio motore		Prima revisione a 500 km, seconda a 5.500 km e successivamente ogni 5.000 km							
Cartuccia filtro olio		Sostituire contemporaneamente alla sostituzione dell'olio motore							
Livello olio motore		I	I	I	I	I	I	I	I
Tubi del carburante		I	I	I	I	I	I	I	I
Pompa del carburante				I		I			I
Filtro del carburante				R		R			R
Corpo di farfalla					C				C
Livello liquido di raffreddamento		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquido di raffreddamento	2 anni								R
Tenuta del sistema di aspirazione d'aria		I	I	I	I	I	I	I	I
Gruppo valvole					I				I
Distanza tra gli elettrodi della candela			I	I	R	I	I		R



Elemento del filtro dell'aria		I	C	R	C	R	C	R
Funzionamento dell'acceleratore		A	A	A	A	A	A	R
Frizione		A	A	A	A	A	R	A
Lubrificazione e serraggio dei cuscinetti dello sterzo		I		L	I	L	I	L
Lubrificazione delle ruote anteriori e posteriori e dei cuscinetti della base della corona			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione degli alberi di trasmissione e delle staffe			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione dell'albero del cavalletto laterale			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione delle leve del freno e della frizione			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione dei tiranti della sospensione posteriore			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione dei cuscinetti del bilanciante			L	L	L	L	L	L
Lubrificazione e tensione della catena		A	A	A	R	A	A	R
Batteria		I	I	I	I	I	I	I
Tubi flessibili dei freni		I	I	I	I	I	I	I
Liquido dei freni	2 anni	I	I	I	I	I	I	I
Livello del liquido dei freni		I	I	I	I	I	I	I
Pastiglie dei freni		I	I	I	R	I	I	R
Pulsanti luci di stop		I	I	I	I	I	I	I
Sistema di evaporazione dei gas combustibili		I	I	I	I	I	I	I
Serraggio dei giunti		I	I	I	I	I	I	I
Perdite nelle sospensioni		I	I	I	I	I	I	I
Cerchi		I	I	I	I	I	I	I

Legenda: I: Controllare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire. C: Pulire. R: Sostituire. A: Regolare. L: Lubrificare




### **Introduzione all'avviamento elettrico**

L'avviamento elettrico di questa motocicletta è un nuovo modello progettato e sviluppato sulla base teorica dell'avviamento della motocicletta con componenti elettrici migliorati.

Questo modello è destinato all'avviamento elettrico esclusivamente con batterie del tipo 12V 6Ah. L'interruttore della leva della frizione per l'avviamento è montato sul supporto della leva ed è collegato al gruppo di commutatori sinistro del manubrio. Il motore può essere avviato solo a punto morto quando si aziona la leva della frizione.

Il pulsante di avviamento elettrico si trova nel gruppo interruttori a destra del manubrio.

Per avviare la motocicletta, ruotare la chiave di accensione in posizione "ON", assicurarsi che il pulsante di emergenza sia in posizione  e quindi premere il pulsante di avviamento elettrico.

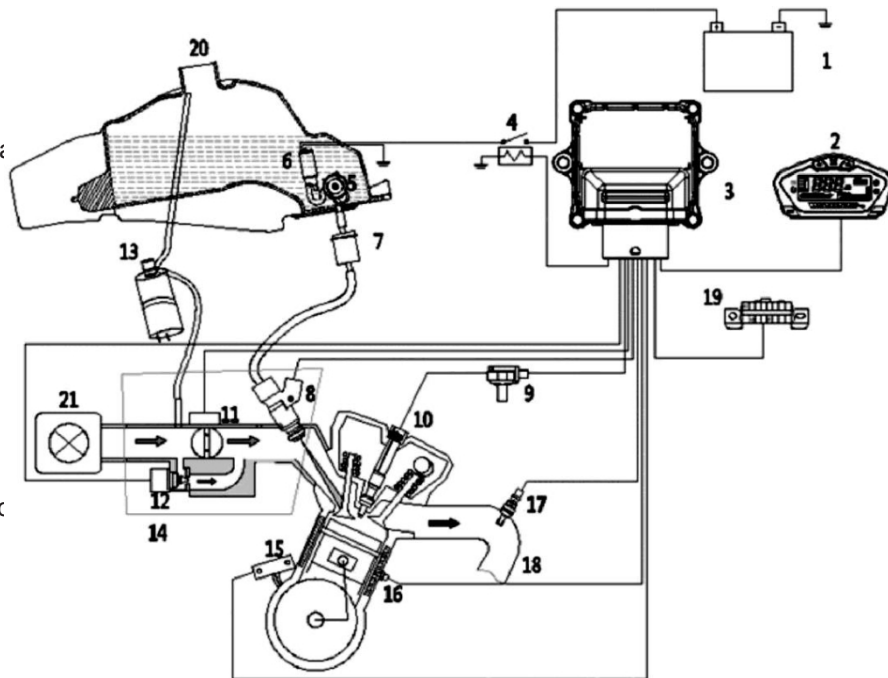
Se i tentativi di avviamento si protraggono per più di 5 secondi, rilasciare il motorino di avviamento e riprovare dopo alcuni secondi.

Per facilitare l'uso e la manutenzione, è possibile consultare lo schema elettrico nella pagina seguente.



## Schema del sistema di iniezione EFI

1. Batteria
2. Quadro strumenti
3. ECU
4. Relè pompa benzina
5. Regolatore di pressione del carburante
6. Pompa benzina
7. Filtro benzina
8. Iniettore
9. Bobina di accensione
10. Candela
11. Sensore
12. Regolatore del regime di minimo
13. Filtro a carbone
14. Corpo farfalla
15. Sensore di posizione dell'albero mc
16. Sensore di temperatura del liquido
17. Sonda lambda
18. Silenziatore (con catalizzatore)
19. Connettore diagnostico
20. Serbatoio benzina
21. Filtro dell'aria





### **Funzionamento e manutenzione del sistema di iniezione EFI**

Al primo avvio della motocicletta, si raccomanda di ruotare la chiave di accensione da OFF a ON per 3 volte per 5 secondi prima di procedere all'avviamento. Questa operazione serve a far fuoriuscire completamente i gas trattenuti nel sistema di alimentazione e ad aumentarne la pressione.

In condizioni di utilizzo normale, dopo la prima accensione, si raccomanda di avviare il motore solo dopo che la pompa ha completato il suo ciclo (o 5 secondi dopo aver ruotato la chiave di accensione in posizione ON), al fine di generare una pressione del carburante sufficiente prima dell'avviamento.

Dopo un anno di utilizzo o una volta raggiunto l'intervallo indicato nella tabella di manutenzione (vedere la sezione corrispondente), sarà necessario sostituire il filtro del carburante e pulire il corpo farfallato.



## RIMESSAGGIO E PULIZIA DEI VEICOLI

### Rimessaggio del veicolo

Se il tuo veicolo non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, richiede una manutenzione speciale che necessita di materiali, attrezzature e tecnologie specifiche. Per questo motivo, si raccomanda di far eseguire questi interventi presso un concessionario autorizzato **RIEJU**.

Se desideri eseguire queste operazioni autonomamente, segui le seguenti istruzioni:

- Sostituisci completamente l'olio con olio nuovo.
- Tappate l'ingresso del filtro dell'aria e l'apertura di scarico con uno straccio imbevuto di olio nuovo per impedire che l'aria umida entri nel motore.
- Svuota completamente il serbatoio del carburante.
- Rimuovi la batteria, pulisci la superficie della batteria con acqua saponata neutra e rimuovi contemporaneamente la ruggine dagli elettrodi positivi e negativi.
- Conserva la batteria in un locale a una temperatura superiore a 0 °C.



- ☒ Regolare la pressione degli pneumatici al valore specificato.
- ☒ Lavare accuratamente il veicolo.
- ☒ Spruzzare un prodotto protettivo per la gomma sulla superficie delle parti in gomma.
- ☒ L'intera carrozzeria del veicolo deve essere trattata con una cera protettiva per auto.
- ☒ Infine, coprire il veicolo con un panno e parcheggiarlo in un luogo asciutto e ben ventilato.

**ATTENZIONE:**

- Ricarica la batteria che hai rimosso una volta al mese.



## Come rimettere in funzione il veicolo

- Pulisci accuratamente il veicolo.
- Rimuovi i teli dalla presa d'aria del filtro dell'aria e dalla bocchetta di scarico.
- Sostituisci completamente l'olio motore e il filtro dell'olio.
- Installa la batteria.
- Avvia il veicolo.



## Protezione del veicolo

A seconda dell'uso, lava frequentemente il veicolo e cerca di mantenerlo pulito e asciutto.

Rimuovere il prima possibile lo sporco aderito alla superficie del veicolo, come escrementi di uccelli, asfalto, sale, ecc.

Cerca di utilizzare un telo di copertura per il veicolo. L'esposizione prolungata al sole può causare l'invecchiamento e lo scolorimento delle parti esterne.

## Pulizia del veicolo

Lava il veicolo con acqua fredda.

Pulisci accuratamente il veicolo con un panno morbido e un detergente

neutro. Non spruzzare il detergente direttamente sul veicolo.

Non lavare il veicolo con acqua ad alta pressione.



Nei giorni di pioggia o dopo aver lavato la moto, potrebbe formarsi una leggera condensa sul faro o sugli indicatori di direzione. È sufficiente accendere le luci per qualche istante e la condensa scomparirà, poiché le luci sono dotate di fori di ventilazione; si tratta di un fenomeno normale.



**ATTENZIONE:**

La capacità frenante dei freni bagnati diminuirà. Verifica ripetutamente il funzionamento dell'impianto frenante a bassa velocità dopo aver lavato il veicolo, in modo che si asciughi rapidamente.



**ATTENZIONE:** Non applicare sgrassatori sugli assi delle ruote né sulla catena.



**ATTENZIONE: RIEJU** non si assume alcuna responsabilità per l'uso di sgrassanti corrosivi che macchino o danneggino le parti della motocicletta. **RIEJU** non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni e difetti causati dall'uso di acqua a pressione per la pulizia della motocicletta.



## MODIFICHE E ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali **RIEJU**.

È possibile acquistare ricambi originali, accessori e altri prodotti **RIEJU** presso i concessionari autorizzati. Inoltre, il personale specializzato fornirà informazioni relative alla loro installazione e al loro utilizzo.

La sicurezza, le prestazioni e la compatibilità di questi ricambi e prodotti sono state sottoposte a test e sono garantite dagli stessi. Al contrario, non si assume alcuna responsabilità per ricambi e accessori non autorizzati.

Ogni volta che prevedi di sostituire dei ricambi, devi rispettare tutte le leggi e le normative per assicurarti che il tuo veicolo non violi i requisiti nazionali per i veicoli stradali e altre leggi, normative e specifiche.



### **ATTENZIONE:**

- La modifica non autorizzata di componenti quali il sistema di controllo elettronico può causare danni al veicolo e incidenti.



## GARANZIA

Norme che regolano la garanzia del produttore **RIEJU**.

La società **RIEJU** garantisce con la presente al consumatore finale, acquirente di un veicolo prodotto da **RIEJU**, che sia i materiali che la fabbricazione sono esenti da difetti, in conformità con i più elevati standard di qualità. Di conseguenza, **RIEJU** garantisce con la presente all'acquirente finale (di seguito denominato "acquirente"), in conformità alle condizioni di seguito indicate, la riparazione gratuita di qualsiasi difetto di materiali o di fabbricazione riscontrato su una motocicletta nuova, entro il termine di garanzia stabilito e senza alcuna limitazione relativa al numero di chilometri percorsi o al numero di ore di funzionamento.

### Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia è regolato dalla normativa in materia di garanzie applicabile nel paese di vendita del veicolo al momento della vendita dello stesso.



Saranno escluse le richieste di garanzia relative a difetti non segnalati a un concessionario autorizzato da **RIEJU** prima della scadenza del periodo di garanzia.

### Obblighi dell'acquirente

**RIEJU** avrà il diritto di respingere le richieste di garanzia se e nella misura in cui:

- a) L'acquirente non abbia sottoposto il veicolo a nessuna delle ispezioni e/o degli interventi di manutenzione previsti nel manuale d'uso o abbia superato la data indicata per tali ispezioni o interventi di manutenzione; sono inoltre esclusi dalla garanzia i difetti che si manifestino



prima della data stabilita per un'ispezione o un intervento di manutenzione che non sia mai stato effettuato, o che verrà effettuato dopo la data stabilita.

b) L'ispezione, l'intervento di manutenzione o la riparazione siano stati effettuati da terzi non riconosciuti né autorizzati da **RIEJU**.

c) Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione sia stato effettuato in violazione dei requisiti tecnici, delle specifiche e delle istruzioni indicate dal produttore.

d) Sono stati utilizzati ricambi non autorizzati da **RIEJU** per interventi di manutenzione o riparazione sul veicolo, oppure se e nella misura in cui il veicolo sia stato utilizzato con carburanti, lubrificanti o altri liquidi (inclusi, tra gli altri, prodotti per la pulizia) che non siano stati espressamente menzionati nelle specifiche del Manuale d'uso.

e) Il veicolo è stato in qualsiasi modo alterato, modificato o equipaggiato con componenti diversi da quelli espressamente autorizzati da **RIEJU** come componenti ammessi del veicolo.

f) Il veicolo è stato immagazzinato o trasportato in modo non conforme ai requisiti tecnici previsti.

g) Il veicolo è stato utilizzato per un uso speciale diverso da quello ordinario, come competizioni, gare o tentativi di stabilire un record.

h) Il veicolo ha subito una caduta o un incidente che gli ha causato danni diretti o indiretti.

### **Esclusioni dalla garanzia**

I seguenti articoli sono esclusi dalla garanzia:

a) Parti soggette a usura, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, candele, batterie, filtri del carburante, elemento del filtro dell'olio, catene (secondarie), pignoni di uscita del motore, corone posteriori, filtri dell'aria, dis-



freno, pastiglie dei freni, dischi della frizione, lampadine, fusibili, spazzole di carbone, gommini dei poggiatesta, pneumatici, camere d'aria, cavi e altri componenti in gomma, tubo di scarico e rondelle.

b) Lubrificanti (ad esempio, olio, grasso, ecc.) e fluidi di funzionamento (ad esempio, liquido per batterie, refrigerante, ecc.).

c) Ispezione, regolazione e altri lavori di manutenzione, nonché qualsiasi tipo di intervento di pulizia.

d) Danni alla verniciatura e conseguente corrosione dovuti a fattori esterni, quali pietrisco, sale, gas di scarico industriali e altri impatti ambientali o a una pulizia inadeguata con prodotti non idonei.

e) Danni causati da difetti, nonché spese causate direttamente o indirettamente da eventi legati a tali difetti (ad esempio, spese di comunicazione, spese di alloggio, spese per auto a noleggio, spese per i mezzi pubblici, spese di carro attrezzi, spese di corriere espresso, ecc.), nonché altri danni finanziari (ad esempio, causati dalla perdita di utilizzo di un veicolo, perdita di reddito, perdita di tempo, ecc.).

f) Fenomeni acustici o estetici che non incidono in modo significativo sulle condizioni di utilizzo della motocicletta (ad esempio, piccole imperfezioni o imperfezioni nascoste, rumori o vibrazioni normali dovuti all'uso, ecc.).

g) Fenomeni dovuti all'invecchiamento del veicolo (ad esempio, scolorimento delle superfici verniciate o con rivestimento metallico).

## Varie

a) Nel caso in cui la riparazione del difetto o la sostituzione del pezzo risultasse sproporzionata, **RIEJU** avrà la facoltà di decidere, a sua esclusiva discrezione, se riparare o sostituire i pezzi difettosi. La proprietà dei pezzi sostituiti, se del caso, passerà a **RIEJU** senza alcun altro corrispettivo. Il concessionario autorizzato



da **RIEJU** a cui è stata affidata la riparazione dei difetti non sarà autorizzato a rilasciare dichiarazioni vincolanti per conto di **RIEJU**.

b) In caso di dubbi sull'esistenza di un difetto o qualora sia necessaria un'ispezione visiva o materiale, **RIEJU** si riserva il diritto di esigere l'invio dei componenti oggetto di reclamo in garanzia o di richiedere una perizia sul difetto da parte di un esperto di **RIEJU**. Sono esclusi eventuali obblighi di garanzia aggiuntivi sui componenti sostituiti gratuitamente o su qualsiasi servizio prestato gratuitamente ai sensi della presente garanzia. La garanzia per i componenti sostituiti entro il periodo di garanzia scadrà alla data di scadenza del periodo di garanzia del rispettivo prodotto.

c) Qualora risultasse che un difetto non possa essere riparato e la sua sostituzione risultasse sproporzionata per il produttore, il consumatore coperto dalla garanzia avrà diritto alla risoluzione del contratto (pagamento di un indennizzo) o al rimborso parziale del prezzo di acquisto (sconto), in alternativa alla riparazione della motocicletta.

d) I diritti di garanzia dell'acquirente previsti dal contratto di vendita stipulato con il concessionario autorizzato di riferimento non sono influenzati dalla presente garanzia. La presente garanzia non incide nemmeno sui diritti contrattuali aggiuntivi dell'acquirente previsti dalle condizioni generali di contratto del concessionario autorizzato. Tali diritti aggiuntivi, tuttavia, possono essere fatti valere esclusivamente nei confronti del concessionario autorizzato.

e) Qualora l'acquirente rivenda il prodotto entro il periodo di garanzia, i termini e le condizioni della presente garanzia continueranno a sussistere con l'attuale portata, in modo tale che i diritti di reclamo ai sensi della presente garanzia, in conformità ai termini e alle condizioni qui stabiliti, saranno trasferiti al nuovo proprietario della motocicletta.

